

ORGANE
de
LA VILLE
de
LAC MEGANTIC
et de la
REGION

L'ECHO de FRONTENAC

Autorisé comme
envoi postal de la
deuxième classe,
Ministère des Pos-
tes, Ottawa.

18e année, No 30

Imprimé à St-Joseph de Beauce, JEUDI, 22 MAI 1947

L.-Philippe Poulin, directeur

Semaine de propreté et d'embellissement

La Ville de Mégantic a raison de promouvoir et d'encourager la campagne de nettoyage et d'embellissement car il y va de l'intérêt de toute la population.

En effet, des maisons dont l'apparence est soignée, des cours bien entretenues, des fleurs, des arbres, des plants divers ajoutent au charme des domaines tout en reflétant l'âme, le caractère et l'éducation d'une population.

L'hygiène du corps humain nécessite des soins de propreté; à cela il faut ajouter la propreté du lieu où l'on vit. La semaine de nettoyage et d'embellissement fournit à chaque citoyen une très belle occasion de faire sa part pour que notre ville soit plus attrayante et plus coquette que jamais et qu'elle fasse ainsi l'admiration des gens qui la visiteront au cours des mois d'été.

Le club "4H", qui ne manque jamais l'occasion de collaborer lorsqu'il s'agit d'hygiène et d'embellissement, a préparé un exhibit qui sera exposé dans une des montres d'un magasin local. Ces jeunes savent que la propreté et l'embellissement dans une ville contribuent au bon moral et à la sauvegarde de la santé chez les gens.

Que la semaine du 26, soit la semaine de la grande bataille contre la saleté. Chaque propriétaire et locataire doit donner son concours pour le bon entretien de la maison qu'il habite et son entourage.

Nettoyons et embellissons !

Dr Bruno ROY

Une assemblée générale de la Coopérative Agricole

Etude du bilan et du compte d'opérations de l'année écoulée. Elections des directeurs.

Une importante assemblée était tenue chez les membres de la Coopérative Agricole de Lac Mégantic, le 14 mai dernier, dans la salle municipale, comme nous l'annoncions brièvement la semaine dernière. Cette réunion était présidée par M. Téléphore Bédard et un grand nombre d'intéressés étaient présents. On prit connaissance du compte d'opérations de l'année écoulée; on étudia le bilan et plusieurs membres y allèrent de leurs demandes d'explications ou de leurs suggestions.

M. Joachim Roy fut le choix unanime de l'assemblée comme président de l'élection. Il s'acquitta de cette tâche avec sa délicatesse coutumière. Le résultat de l'élection fut le suivant : MM. Téléphore Bédard, réélu directeur, Édouard Goulet, de Springhill, élu en remplacement de M. Odilon Poirier, M. Lucien Grenier, de Marsboro, réélu, M. Jos. Allard, de Pionopolis, élu en remplacement de M. Joseph Grenier, M. Arthur Mercier, élu en remplacement de M. Jos. Grondin, M. Joachim Roy, de Ste-Cécile, élu en remplacement de M. Arsène Roy et M. Gédéon Dostie, de Spaulding, réélu.

Notre Coopérative Agricole a fait un succès de ses opérations au cours de sa dernière année fiscale. C'est d'ailleurs la continuation de la marche ascendante qu'elle s'est donnée dès les premières années de sa fondation, laquelle remonte à 1941. Elle compte aujourd'hui dans ses rangs 316 membres.

En 1946, il a été reçu à la buanderie de La Coopérative, 1,619,483 livres de crème avec laquelle on a fabriqué 657,170 livres de beurre. L'intéressante somme de 288,669.50 a été répartie aux patrons et la ristourne qui est allée au crédit des membres, à date, se chiffre à 18,921.55.

Il serait intéressant de faire l'historique de notre Coopérative (suite à la page 5)

Docteur Tancrede Fiset, M. D. L.

MEDECINE GENERALE

Spécialités : Maladies de la femme. Traitements électriques.
Heures de bureau : de 9 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.
Bureau : 31, rue Frontenac (près du théâtre)
Tél.: 135-W
Résidence : 46, rue Champlain
Tél.: 135-J (pour la nuit)
Sorties de jour et de nuit, sur appels par téléphone.

LAC MEGANTIC

Cité FRONTENAC

SUR LE PONT D'AGNES

On aurait pu lui chanter : "Guy a gagné ses épaulettes !"

La parade de l'embellissement et des fleurs dont la métropole a été le théâtre samedi dernier, ne nous inspire-t-elle pas l'idée de faire notre large part dans la semaine de l'embellissement qui s'ouvrira, en notre ville même, le 26 mai.

Chaque semaine, les petites annonces de l'"ECHO" causent d'agréables surprises.

Le bel été s'en vient ! Si la pluie pouvait seulement s'empêcher de lui voiler sa route.

Victor Delamarre fera, la semaine prochaine chez nous, l'ascension d'un poteau entraînant après lui une lourde automobile. Nous connaissons des automobilistes chez nous, qui ont déjà essayé vainement à monter dans les poteaux alors qu'ils étaient confortablement assis dans leur auto.

Vous qui êtes, depuis des années, à la recherche d'un bon tireur de poignet, le moment est venu de taper sur l'épaule de votre homme !

Ce n'est pas trop tôt pour ces braves, de connaître le bon côté de la médaille.

Nous aurons certainement de la chaleur et pas plus tard qu'un jour ou l'autre, si nous voulons bien nous donner la peine de l'attendre.

Au conseil municipal

Les membres de notre conseil municipal se réunissent lundi soir dernier en assemblée régulière. La réunion était sous la présidence de Son Honneur le maire Paul Leblanc qui avait à ses côtés MM. les échevins Emile Cloutier, Abid Komery, Rosaire Fortin, Camille Ethier, Cyrille Blais, Wilfrid Bellefleur et J.-Alfred Roy, ainsi que le greffier, Monsieur le notaire De Lourdes Lippé.

La prière dite, le maire déclara l'assemblée ouverte puis le greffier fit la lecture du procès-verbal de la dernière réunion en date du 6 mai, lequel fut adopté. Suivit alors la lecture des comptes et le paiement de ces derniers fut autorisé par une résolution.

La séance fut ensuite ajournée à mardi prochain le 27 mai.

Nettoyons et embellissons, tel doit être le mot d'ordre durant la semaine du grand nettoyage et de l'embellissement qui s'ouvrira lundi, le 26 mai.

Que chacun se le dise donc, en avant ! Nettoyons et embellissons !

Deux vétérans à l'honneur à Lac-Mégantic

Le sergent-major Guy Nadeau est décoré de la médaille D.C.M., cependant que le lieutenant-colonel Raoul Audet reçoit la médaille M.B.E. — Le programme de la journée est bien réussi en dépit d'une température peu favorable.

Lac Mégantic était en liesse, dimanche dernier, et ses citoyens, sous militaires et leur famille particulièrement ont manifesté leur joie, leur satisfaction et leur admiration à l'endroit de deux vétérans, sur les épaules desquels reposent depuis dimanche, des honneurs mérités, des titres qu'ils ont vaillamment gagnés au cours du dernier conflit. Le Lieutenant-Colonel Raoul Audet et le Sergent-Major Guy Nadeau, ce dernier fils de M. et Mme Théodule Nadeau, de Lac Mégantic, qui, en mettant leur vie au service de leur pays menacé, pour prendre part ensuite à des batailles restées mémorables, dans l'histoire du plus grand des conflits mondiaux, ont illustré une page d'histoire qu'on se plaît à relire aujourd'hui et avec quelle admiration et quelle fierté !

C'est le Brigadier J. P. E. Bernatchez, Commandant du District Militaire de l'Est de la Province qui a remis les décorations dont nous parlons plus haut au cours d'une manifestation qui s'est déroulée au parc de l'Écluse Canadienne, sur la rue Frontenac dans l'après-midi de dimanche. Cette réunion avait été précédée d'un ralliement qui s'était fait dans la cour du Collège du Sacré-Coeur à la suite duquel une longue parade avait été formée, dans l'ordre suivant : le corps de la fanfare de Lac Mégantic que dirigeait M. Arthur Roy, son directeur, le corps de cadets, composé d'élèves du Collège, sous la direction du Révérend Frère Charles-Emile; venaient ensuite nos vétérans appartenant aux différentes forces de l'Armée, tous sous la direction du Capitaine Georges Paradis, enfin de nombreuses automobiles terminaient le défilé.

Outre la remise de décorations que nous venons de signaler, le brigadier Bernatchez décerna encore une médaille à un élève du collège, M. Fernand Garant, sergent-major du corps de cadets, qui fut cité comme le meilleur cadet du groupe imposant des collégiens.

Il pleuvait malheureusement lorsque se fit la parade, mais cette température, quoique peu désirable et peu désirée ne put empêcher l'exécution du programme de la journée. Immédiatement après la remise des décorations le Lieutenant-Colonel Hugues Lapointe, député de Lotbinière, secrétaire parlementaire du Ministre de la Défense Nationale, qui est le fils de feu l'honorable Ernest Lapointe, ex-ministre de la Justice, prit la parole, félicitant les décorés dont il souligna la carrière et les faits d'armes. Le défilé se remit ensuite en marche et c'est au Boulevard des Vétérans, autour du cénotaphe, qu'on se groupa de nouveau. Le Brigadier Bernatchez déposa une magnifique couronne au pied du monument, puis il lut la citation dont le sergent-major Guy Nadeau a été l'objet. Dans cette dernière, on évoque le souvenir des exploits accomplis par Guy Nadeau, exploits qui lui ont mérité la décoration D.C.M. (Distinguished Conduct Medal) qu'il porte aujourd'hui.

Le Colonel Hugues Lapointe fait l'éloge des deux héros qu'il a eu l'occasion de voir à l'action, sur les champs de bataille. Il relate même les exploits qu'ils ont accomplis à sa propre connaissance parlant encore de la conduite exemplaire de ceux qui étaient à l'honneur ce jour-là. Au sujet du Lieutenant-Colonel Raoul Audet, qui a eu les deux mains coupées au cours de manœuvres durant la grande guerre, il dit que c'est lui qui a succédé au Colonel Audet lorsqu'il fut victime de ce terrible accident. Il reconnaît en lui un valeureux officier dont la conduite, durant toutes ses années de service fut à tout point de vue exemplaire. Monsieur Audet, on le sait, reçut l'autre jour sa décoration M.D.E. (Member of the British Empire).

Le docteur J.-Edouard Lafleche fit part d'un télégramme qu'il avait reçu de M. J.-A. Blanchette, député fédéral de Compton, le priant de bien vouloir le remplacer (suite à la page 2)

Avis aux automobilistes

Le chef de police de la ville de Lac Mégantic, M. Alfred Dostie, nous prie d'attirer l'attention des automobilistes sur cette clause du règlement de la circulation ordonnant de ne pas circuler à une vitesse excédant 20 milles à l'heure dans les limites de notre ville.

De plus, on est prié de se rappeler qu'aucun stationnement ne doit se faire sur la rue Stearn. Les automobilistes qui refuseront de se conformer au dit règlement s'exposeront aux pénalités imposées par la loi. On espère donc que cet appel sera entendu par tous les intéressés.

La semaine du grand nettoyage

Elle s'ouvrira lundi, 26 mai. — Une proclamation du Comité d'Hygiène.

Comme nous le constaterons à la lecture de la proclamation que nous publions plus bas, notre ville de Lac-Mégantic aura, cette année encore, sa semaine de grand nettoyage et d'embellissement. Elle a été fixée, nous le constaterons également, à la semaine prochaine, devant s'ouvrir lundi, le 26 mai. Nos autorités municipales escomptent à cette occasion, sur la collaboration de tous et de chacun afin de faire de cette campagne un succès dont la population entière saura bénéficier.

Pas n'est besoin de le dire, de l'écrire, la propreté est de mise partout; elle invite, elle attire, elle réjouit l'oeil du passant, du visiteur, du touriste en quête de paysages charmants, de villes accueillantes; au point de vue de l'hygiène, pas n'est besoin de souligner toute l'importance qu'on doit lui attribuer, on nous l'a assez souvent proclamé. Voici le texte de la proclamation dont nous parlons plus haut :

PROCLAMATION

aux citoyens de la Ville de Mégantic

Comme par le passé, le comité d'hygiène a le plaisir de vous suggérer la semaine du 26 mai comme "Semaine du grand nettoyage".

Nous comptons sur la bonne volonté de tous les citoyens, pour rendre notre ville belle et propre.

Nous vous prions de vous mettre tous à l'oeuvre, dès lundi le 26 mai.

Ce jour, les classes étant fermées, nous faisons un appel tout particulier aux écoliers pour qu'ils aident leurs parents.

Les employés de la Corporation passeront par les rues, mardi et mercredi, 27 et 28 mai pour ramasser les boîtes de déchets, déposées le long des trottoirs.

Nous devons vous faire remarquer, qu'il est strictement défendu de jeter des déchets dans le lac et que le seul endroit désigné pour cette fin est le terrain des vidanges.

Après la "Semaine du grand nettoyage" le Chef de police fera l'inspection des cours pour faire appliquer le règlement municipal, qui exige, sous peine d'amende, une propreté complète dans les cours.

Citoyens, soyons fiers de notre ville ! Rendons-la de plus en plus attrayante.

Le Comité d'Hygiène

La communion solennelle des enfants à Lac-Mégantic

Elle donne lieu à une impressionnante cérémonie religieuse, ce matin, jeudi.

Il est dans la vie de nos enfants, des moments chers entre tous dont ils voudraient se rappeler toujours; ceux que nos communicants garçonnets et fillettes ont connu, ce matin, à l'aurore du grand jour de leur communion solennelle, figureront au nombre des plus chers. Qui ne se rappelle pas durant toute sa vie, en effet, le cher souvenir du jour de sa première communion. Ce souvenir, chez les assistants à la messe de 7 h. 30 ce matin, nos petits l'ont rendu plus vivant que jamais, alors que pieux et recueillis ils se dirigeaient vers la table du banquet eucharistique pour y recevoir solennellement Jésus-Hostie.

M. le Curé Eustache Brault a présidé la cérémonie en officiant (suite à la page 5)

- MARIAGE -

A Québec, mercredi le 14 mai, était béni le mariage de M. Philippe Lachance, autrefois de Lac-Mégantic et maintenant de St-Férol, Cité Montmorency, à Mademoiselle Marguerite Dorion, fille du docteur Jules Dorion et de Madame Dorion, tous deux décédés, de Québec.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, Monsieur et Madame Lachance partirent en voyage de noces à Montréal, Ottawa et Lac-Mégantic. Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Nettoyons et embellissons, tel doit être le mot d'ordre durant la semaine du grand nettoyage et de l'embellissement qui s'ouvrira lundi, le 26 mai.

Que chacun se le dise donc, en avant ! Nettoyons et embellissons !

La Direction de la Ligue des Propriétaires de la Ville de Mégantic est à étudier deux projets d'une grande importance pour tous les propriétaires de la ville.

Ces projets seront soumis à l'attention des membres lors de la prochaine assemblée régulière qui aura lieu le 10 juin.

Nous insistons de nouveau auprès de tous les propriétaires afin de les inciter à faire partie de la Ligue, de façon à lui donner tout le poids dont elle a besoin pour mener son travail à bonne fin.

La cotisation n'est que \$1.50 par année

SOYEZ DES NOTRES

Jos Dutremble, Président.

J. Armand Drouin, Avocat, Secrétaire.

un produit de confiance depuis 3 générations



Il ne faut donc pas s'étonner si, depuis 70 ans, les ménagères canadiennes comptent toujours sur la 'Magic' pour mieux réussir la cuisson au four. Cette incomparable poudre à pâte assure en effet aux pâtisseries une saveur exquise et une texture superbe qui les rendent doublement appétissantes. Essayez la 'Magic' et vous comprendrez pourquoi les autorités en art culinaire la recommandent.

Le grand congrès marial attirera des foules à Ottawa

Tous les pays du monde seront représentés à ces manifestations religieuses, sans précédent, en l'honneur de Marie, afin d'appeler sur l'univers entier une paix parfaite et durable.

Huit cardinaux, trois cents archevêques et évêques, et au moins 5,000 prêtres se joindront à une foule dont le nombre, estime-t-on, dépassera la centaine de mille, dans une croisade de prières collectives pour l'établissement d'une paix durable dans le monde à l'occasion du Congrès Marial devant se tenir à Ottawa du 18 au 22 juin prochain.

Ce congrès, le premier du genre au Canada, sera, au dire des autorités ecclésiastiques, le plus grand événement religieux ou ralliement catholique dans l'histoire de notre pays. Il marquera aussi le centenaire du diocèse d'Ottawa qui renferme dans ses confins l'un des plus grands centres politiques et diplomatiques de l'univers.

Les principales cérémonies du congrès auront lieu autour d'un reposoir colossal qui est en voie de construction au parc Lansdowne, sur les bords de l'histoire canal Rideau sur lequel circuleront des barges illuminées en l'honneur du Saint Sacrement. Des processions de chars allégoriques faisant ressortir certains événements de la vie de la Ste-Vierge auront également lieu sur la pittoresque promenade d'Ottawa.

Si l'on considère que les prélats et personnalités distinguées qui doivent assister à ces assises mariales pour la paix, représentent près d'une centaine de pays différents, on peut dire que le Congrès prendra des proportions internationales.

Dimanche, 22 juin, jour de clôture du Congrès, deux Canadiens éminents liront l'acte de consécration du Canada au Cœur Immaculé de Marie. Ce sont, en français et en anglais respectivement le très hon. Louis St-Laurent, ministre des Affaires extérieures, et l'hon. James J. McCann, ministre du Revenu national. Au cours de la journée de clôture, on entendra à la radio un message spécial de Sa Sainteté le Pape, Pie XII à l'occasion du Congrès.

Trois premiers ministres provinciaux, tous catholiques convaincus, y joueront également un rôle spécial et significatif; ce sont les honorables Maurice Duplessis (Québec), Angus-L. Macdonald (Nouvelle-Ecosse) et John Hart (Colombie britannique) qui présenteront ou remercieront à certaines occasions des prédicateurs de renom, tels Leurs Eminences les cardinaux Gerlier, de Lyon, France et McGuigan, de Toronto.

Outre des représentations théâtrales et des processions basées sur la vie de la Très Ste Vierge et auxquelles participeront des artistes de renom, le Congrès sera marqué par une exposition religieuse à laquelle prendront part plus d'une centaine de communautés d'hommes et de femmes et dont

L'objet est de faire mieux connaître les œuvres de l'Eglise à travers le monde. Ce sera l'occasion pour de grands prédicateurs étrangers de faire appel en faveur des vocations sacerdotales.

Deux vétérans...

(suite de la 1ère page)

à l'occasion de cet événement militaire et de présenter ses vœux et ses félicitations aux deux héros.

Au soir de dimanche, héros, organisateurs, invités et autres étaient les hôtes des Dames Auxiliaires du Régiment de la Chaudière qui leur offraient dans la salle des Chevaliers de Colomb, gracieusement mise à leur disposition, un souper-luffet. Plusieurs des dignitaires étaient accompagnés de leurs épouses et des fleurs furent offertes à l'épouse du brigadier J. P. E. Bernatchez, par les petites Hélène Audet, fille du Major Henri-Louis Audet, et Nicole Paradis, fille du Capitaine Georges Paradis. Outre ceux déjà nommés, on remarquait à cette réception, l'épouse du Lieutenant-Colonel Hughes Lopoite, le colonel Paul Mathieu, sous-ministre de la Défense Nationale l'épouse du Lieutenant Colonel Raoul Audet, le lieutenant Jean-L. Reiman, de Québec, Mre Savard et Madame Savard, de Québec; les représentants des différents corps publics: le Conseil Municipal, la Chambre de Commerce, la Ligue de Propriétaires et la Commission Scolaire, etc.

Le "capitaine" est à son poste!



Nous savons qu'un capitaine d'équipe a de nombreuses charges à remplir. Mais, quand vous convoquez les membres de votre équipe, pourriez-vous espacer vos appels? Il ne faut pas monopoliser une ligne double, car quelqu'un peut en avoir besoin pour des raisons très sérieuses... Merci!

**ABONNÉS À
"LIGNE DOUBLE",
PRATIQUEZ
L'ALTRUISME!**

Le bon exemple est contagieux - on vous traitera comme vous traitez autrui.

1. Soyez brefs.
2. Espacez vos appels.
3. Donnez priorité aux appels d'urgence.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BEL DU CANADA

Vente à l'encan

Afin de régler la succession de N. H. McLeod, de Lac Mégantic, NOUS VENDRONS A L'ENCAN JEUDI, le 29 mai, à 12.30 heures p.m., les articles suivants:

2 mobiliers de chambre complets, lits, bureaux, commodes, table de salle à manger avec 6 chaises, table de cuisine avec chaises, poêle de cuisine en bonne condition, poêle de buanderie, lit, pupitre en chêne, divan et 2 chaises, 2 canapés, fauteuil rembourré radio électrique à 7 lampes, 6 chaises berçantes, chaises, tables assorties, stores et barres de draperies, ameublement de terrasse, lampes électriques et fixtures, parapluies, images, draperies, vaisselle de cuisine, pots, casseroles, jarres à conserve, cruche, set de chambre, tondeuse à gazon, brouette, meule, râtaux, scies, fourches, pelles, haches, outils de charpentier, 50 pieds de boyau d'arrosage avec arrosoir, malaxeur à crème glacée et autres articles.

PAS DE RESERVE CAR LA MAISON EST VENDUE.

Conditions: au comptant

ARTHUR OLSON

ENCAUTEUR

Nous félicitons tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont contribué dans l'organisation de ce bel événement militaire de dimanche dernier. Nous ne saurions manquer de mentionner ici le nom du Major Henri-Louis Audet qui s'est dévoué sans compter dès la première heure et jusqu'au dernier moment dans l'organisation de la journée de dimanche. Monsieur Audet fut secondé dans ses efforts par les personnes dont les noms suivent et qu'il nous prie de remercier par la voix de notre journal, l'"Echo de Frontenac": le capitaine G. M. Stearn, le capitaine Georges Paradis, le lieutenant Georges Ouellette, le lieutenant Lucien Lemieux, le lieutenant Henri-Paul Couture, le Flying Officer Philippe Brulotte.

Le major Audet nous prie de remercier d'une manière non moins reconnaissante, les membres de la fanfare qui, en dépit de la pluie menaçante n'ont pas craint de fi-

gurer dans la parade et de faire entendre la note gaie; il a des remerciements tout spéciaux à l'adresse du directeur de la fanfare M. Arthur Roy; il remercie le cher Frère Charles-Emile, qui a assumé la charge de diriger les cadets du collège; les cadets eux-mêmes, au sujet desquels le colonel Hughes Lopoite eut des paroles très élogieuses dans son discours et qu'il a placés les meilleurs qu'il a eu l'occasion de rencontrer; le chef de police qui a pris une part active dans la surveillance et la direction de la foule; les vétérans des trois corps; les quelques soldats de l'Armée Américaine qui ont bien voulu se joindre aux autres militaires et figurer dans la parade; le conseil municipal, les Commissions Scolaires Française et Anglaise; les membres de notre clergé, français et anglais; La Chambre de Commerce; la Ligue des Propriétaires; les Dames Auxiliaires du Régiment de la Chaudi-

SI VOUS DÉPASSEZ LA VITESSE
DE 30 MILES À L'HEURE

VOUS AVEZ BESOIN DES

**CHAMBRES À AIR
DE SÛRETÉ
LIFEGUARD**

ELLES TRANSFORMENT LES
ÉCLATEMENTS EN FUITES LENTES!

VOICI CE QUI ARRIVE QUAND
UN PNEU ÉCLATE—



VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI AU SUJET DES

**CHAMBRES À AIR
DE SÛRETÉ
GOOD YEAR
LIFEGUARD**

Garage J. A. Grondin
Pneus, Tubes, Batteries
Accessoires
Tél.: Rural
LAMBTON, Cte Frontenac

re pour le beau geste qu'elles ont posé en offrant le souper-luffet; les Chevaliers de Colomb qui ont

(suite à la page 7)

Une des belles Laiteries de la Province

C'est en ces termes que parle, dans son rapport, M. Jean Marier, Ingénieur-Hygiéniste, du Ministère de la Santé, à l'issue de l'inspection que fit à notre Laiterie, ce représentant du gouvernement.

"La Laiterie Mégantic Enrg", et ses administrateurs sont donc infiniment heureux aujourd'hui de porter à la connaissance du public, cette déclaration autorisée dont le texte officiel, au complet se lit comme suit:

MINISTÈRE DE LA SANTÉ, 16 mai 1947

"Laiterie Mégantic Enrg."
Mégantic,

Visite le 8 mai 1947

"Le Laiterie Mégantic Enrg", a été mise en opération il y a une dizaine de jours. Lors de ma visite la bâtisse et l'installation des appareils étaient entièrement complétées.

"Elles l'ont été conformément au rapport d'approbation et avec un tel souci de la part des promoteurs de l'entreprise que la "Laiterie Mégantic Enrg" est, à l'heure actuelle, une des plus belles laiteries de la province.

"Un bon opérateur a été mis en charge des opérations et je ne doute pas que, sous sa surveillance "La Laiterie Mégantic Enrg" puisse fournir un lait très efficacement pasteurisé.

Jean MARIER
Ingénieur-Hygiéniste

"La Laiterie Mégantic Enrg" a ouvert ses portes depuis quelques jours déjà et ses directeurs ne demandent pas mieux que de vous servir, de vous servir d'une manière à tout point de vue irréprochable. A vous d'en bénéficier, en vous assurant le maximum de protection possible dans votre alimentation, en plus d'un service prompt, courtois et d'une régularité impeccable.

LAITERIE DE MEGANTIC ENRG.

Mégantic Dairy Reg'd

201, Rue Laval

Tél.: 298-j

LAC MEGANTIC

Meubles à vendre

Avez-vous besoin de meubles? Si oui, voici des occasions pour vous: Chesterfield de trois pièces, 2 ameublements de salle à dîner, 1 ameublement de cuisine, comprenant 1 table, 4 chaises, 1 berceuse, teinte crème et rouge; une machine à laver électrique de marque Connor avec cuve en cuivre, une presse à repasser électrique, tous ces articles vous sont offerts en bonnes conditions. Adressez-vous immédiatement à:

Mrs JOHN A. STEWART
22 Rue Agnès — Tél.: 84
LAC MEGANTIC

MÉDECIN - VÉTÉRINAIRE

Dr J. M. Garon, M. V.

J'ai le plaisir d'annoncer à Messieurs les cultivateurs du comté de Frontenac que je suis établi au Lac Mégantic comme Médecin-Vétérinaire et que je suis à leur service pour toutes maladies concernant leurs troupeaux.

Mon bureau est ouvert au No 60 Rue LAVAL
(à côté de l'église)

J.-M. GARON

Docteur en Médecine-Vétérinaire

LAC-MEGANTIC

Cte FRONTENAC

4 SUR 5 DES MÉNAGÈRES QUI GAGNENT DES PRIX
POUR LES CUISSONS À LA MAISON. EMPLOIENT

La Farine Robin Hood
Moulus de Blé Lavé



L'ECHO de FRONTENAC

L'ECHO DE FRONTENAC. JEUDI, 22 MAI 1947

DEMANDEZ LES PRIX

DE NOS

Annonces à longs termes.

Annonces classées.

Annonces judiciaires et autres.

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 20 mai 1937)

Chez les Propriétaires

La Ligue des Propriétaires tient une assemblée de ses membres; diverses résolutions sont passées, au cours de cette réunion, mentionnons celle à l'adresse du conseil de ville relativement à la conservation du terrain situé sur la rive de la Baie des Sables; une autre recommandant la conversion en parc public, du terrain du C.P.R., voisin de la propriété de Monsieur Stearn; une autre, à l'adresse du Ministère du Travail à Ottawa recommandant le développement de la petite industrie en vue d'enrayer le chômage qui existe d'une manière inquiétante.

On désire sa disparition

Dans une requête qu'elle adresse au ministère provincial de la Voirie, la Ligue des Propriétaires de notre ville demande la disparition d'une clôture dont la hauteur est disproportionnée et dont l'apparence est une disgrâce pour cette partie du quartier sud, résidentiel, comme nous le savons. Des moyens énergiques sont pris en vue de faire disparaître cette clôture obstruant la vue des automobilistes et des piétons dans les deux sens de la rue.

On fêtera Dollard

Les révérends Frères et leurs élèves se préparent à célébrer la fête de Dollard. Un programme a été préparé à cette occasion; il comprendra: messe, réunion de tous les Chevaliers du Bon Parler Français, à la salle paroissiale.

partie de balle au camp "Dollard vs Iroquois", puis séance récréative et patriotique. Au cours d'une réunion de nos jeunes patriotes, il est proposé par Léon Giguère, secondé par Gérard Cauchon, que le jour du 24 mai soit décrété jour de Sa Majesté La Langue Française.

La famille Legendre en deuil

Un deuil profond vient de frapper par la mort de son vénérable chef, M. Alphonse Legendre Sr, de Stornoway, à l'âge de 73 ans. Le défunt laisse 4 fils et 6 filles.

Décès de Mme Alphonse Desrochers

A Bolton Center, comté de Brême, est décédée Mme Alphonse Desrochers, née Rose-Anna Giguère, à l'âge de 48 ans. Elle était la sœur de Mme Alphonse Lachance de notre ville.

Notes locales

M. Philippe Dufault, employé à la Banque de Montréal vient de nous quitter pour aller demeurer à Mont-Joli; il sera remplacé par M. Tranchemontagne.

M. le Major Jean-L. Reiman ainsi que les capitaines Dr Edouard Laféche et Dr J. A. Dubé se sont rendus à Ste-Marie aux grandes démonstrations militaires qui avaient lieu à cet endroit, à l'occasion de la fête du couronnement.

Mlle Berthe Thibaut est de retour de Sherbrooke où elle a visité sa tante, Mme D. Rousseau.

Mesdames, Messieurs,

Pour vos toilettes du printemps, n'oubliez pas que pour du chic et de la nouveauté vous trouverez

Chez Geneviève

chapeaux exclusifs faits à la main par une modiste de Montréal, costumes, manteaux, styles dernier cri, robes fabriquées par les meilleures maisons de Montréal.

Chez Hervé

Habits, manteaux, chapeaux, chemises, pantalons d'habits, etc.

Vu que ces marchandises ont été achetées très à bon marché, vous n'aurez pas à payer l'augmentation de prix.

A vous d'en profiter.

Hervé ROY

98, RUE LAVAL

LAC MEGANTIC

(voisin du magasin Durand)

TEL.: 291-W

ETUDE LEGALE DE

Mtre Louis-Philippe Cliche

L. L. L.

Avocat du Barreau de St-François

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

SACS DE THÉ "SALADA"

Si pratiques

"Bonjour Oasis"

Pour la première fois depuis ta naissance, "Cher Oasis", j'ai le bonheur moi aussi, de venir te trouver, te dire combien je suis heureux de prendre part, si petite soit-elle, à l'expansion de ton nom, celui qui sert de refuge à tous, sous ton aide protectrice laquelle nous assure un repos réparateur.

Ne crois-tu pas le repos que nous prenons chez toi, nous étudiants, serait plus grand, si nous savions combattre les difficultés, celles rencontrées sur la route, les difficultés morales et physiques, celles qui s'opposent à tout notre travail d'étudiant, celui de se plaire à la sagesse élémentaire qui doit nous guider dans la vie...

La consigne de combattre les difficultés d'étudiants peut paraître très facile, l'expérience cependant vous apprendra qu'il est des heures d'épreuves, de contretemps, de difficultés, d'ennuis, de revers où l'exécution de ce programme exigera une force d'âme peu commune. C'est alors, surtout, qu'il faut sourire à la vie, parce que demain nous apporterons sans doute un peu de soleil, de joie, de succès.

Il ne faut pas se laisser décourager par ces difficultés, car elles sont les premières rencontres sur notre route; il ne faut pas redouter l'épreuve. Rappelons-nous en effet qu'elle est la trempe des âmes; c'est par la lutte que les forts acquièrent cet héroïsme, comme un chène qui s'affermi sous les vents d'orage.

Les difficultés, de toute nature, qui forment la trame de notre existence, ont un rôle à jouer dans notre vie. Ces épreuves, en effet, contribuent largement à mûrir notre intelligence, à discipliner notre volonté, notre caractère et notre sensibilité; elles font même parfois éclore le génie, comme le vent fait s'épanouir certaines fleurs.

La difficulté est une puissance excitatrice; elle porte à l'effort et à l'action, car on s'ingénie alors pour vaincre; le grand Victor Hugo a exalté magnifiquement le rôle formateur de l'épreuve.

Ceux qui vivent ce sont ceux qui luttent; ce sont ceux dont un des-

NOUVELLES INTERESSANTES POUR LES ACHETEURS DE PNEUS

VOUS NE PAYEZ PAS PLUS CHER POUR DES GOOD YEAR D'UNE VALEUR SUPERIEURE

Un millage supérieur... et une sécurité supplémentaire... font des pneus Goodyear le choix incomparable des automobilistes économes. Vous pouvez bénéficier vous aussi de ces avantages reconnus... procurez-vous des Goodyear de longue durée aujourd'hui.

Le pneu qui donne de beaucoup le meilleur millage est

GOOD YEAR

Garage L. O. Breton
Pneus, Tubes, Batteries, Accessoires
Tél.: Rural
ST-GEDEON, Cté Frontenac

MANUEL L'INVENTEUR
10 ans de service à ALBERT FORTINER
534 ST-CATHERINE ST. MONTREAL

Max de Des Chroniques IL VOUS FAUT PLUS DE BILI

La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens le foie n'en donne qu'une.

La bile aide à la digestion et constitue un laxatif naturel. Un manque de bile cause maux de dos, maux de tête, constipation, indigestion et faiblesse. Pour une santé rayonnante tonifiez votre foie et obtenez la bile nécessaire grâce aux Fruit-Atives, les comprimés pour le foie qui font leurs preuves et qui sont les plus en demande au Canada. A base d'herbes et de fruits.

FRUIT-ATIVES Pour le FOIE

Le ssin ferme emplit l'âme et le front, ceux qui d'un haut destin gravissent l'apex cime.

Il ne faut pas se laisser décourager par les difficultés; il faut plutôt leur sourire et s'obstiner dans sa tâche quotidienne, malgré les peines et les déboires.

"Un homme a toujours son heure", disait Lacordaire, il suffit qu'il attende et ne fasse rien contre la Providence. Certaines personnes s'imaginent que le succès doit couronner leurs efforts dès leurs premiers essais; cet optimisme peut jouer parfois de forts vilains tours, car l'expérience a dé-

montré qu'il nous est parfois utile de ne pas réussir trop facilement.

"N'ayez pas peur des échecs", écrivait René Bazin, le premier est nécessaire car il exerce la volonté et le second est utile. En effet, les échecs multipliés servent à nous détourner de la fausse route, pour nous en faire prendre une meilleure. Si les difficultés et les épreuves dans la vie étudiante servent pour nous tous de leçon, il faudrait que cette phrase soit en même temps la leçon qui nous enseignerait dans notre vie future.

L. Yvon DOSTIE

La fête des mères à St-Ludger

(D.N.C.) — A l'occasion de la fête des mères, il y eut en notre église paroissiale célébration d'une messe aux intentions de toutes les mamans. Un grand nombre de mères et de nombreux autres paroissiens y assistaient. M. le Curé R. Giguère prononça une belle allocution de circonstance. Au soir du même jour, en très grand nombre également les mamans se trouvaient réunies à la salle paroissiale où un joli programme de chant, de musique et de sketches fut interprété par nos jeunes filles du village. Des corbeilles remplies de fleurs furent décernées aux mères et de nombreux cadeaux

(suite à la page 6)

LES DOCTEURS :

J. Aimé & Lionel Darche

92, rue King-O., Sherbrooke

YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE

Lunettes fournies à délai de quelques heures.

DE BONS LIVRES POUR TOUS !

Il nous fait plaisir de vous annoncer

l'ouverture d'un

SERVICE DE LIBRAIRIE

Romans — Actualités — Littérature — Biographies
Spiritualités — Sciences-Sociales — Mariage et Famille, etc.

Hâtez-vous donc de visiter les comptoirs de

Roméo Dostie

56, rue Laval — Tél.: 228-J — Lac-Mégantic

Produits Lavo !

Les produits de qualité à votre disposition, Mesdames les Ménagères. D'autant plus précieux à cette époque où il y a pénurie de savon, qu'ils remplacent ce dernier, très avantageusement.

Achetez toujours L'EAU DE JAVEL : LAVO et la

POUDRE A LAVER : LAVO

BERTRAND PICARD

Représentant pour les comtés de Frontenac et Compton

RUE LAVAL — LAC MEGANTIC

F. 27 — M. 27

HOMMES D'AFFAIRES

Paites que vos efforts au bureau aient plein rendement ! Vous avez besoin, pour cela d'un dactylographe REMINGTON. Adressez-vous à :

La Papeterie de Mégantic Engr.

Représentant autorisé de REMINGTON RAND

Nous nous occupons de faire exécuter les travaux de réparations et de nettoyage des dactylographes de toutes marques.

42, RUE FRONTENAC

LAC MEGANTIC, Qué.

Oasis

(Un milieu de paix et d'entente)

Sensibilité? Sensiblerie?

S'est-on jamais demandé le pourquoi profond des pleurs de la petite fille qui s'apitoie sur le sort du Petit Chaperon Rouge, des yeux brillants de larmes de la fillette qui est réprimandée, du cœur gonflé à craquer de l'adolescente penchée sur les déboires amoureux de l'héroïne de son roman, de la douleur toujours prête à prendre place dans l'âme de la jeune fille, de la femme? A cela, la réponse est fort simple: une sensibilité qu'un rien éveille fait de la femme un être émotif à l'excès. Il ne peut être question d'enlever cette sensibilité à l'âme féminine; elle en fait tellement partie que la femme qui n'en possède pas nous paraît déaturée.

Mais on est souvent porté à mettre sur la même échelle de signification sensibilité et sensiblerie ou sentimentalisme. Ne serait-ce pas une grande erreur? On dit que la sensibilité provient de ce que les idées pénètrent dans la femme par le cœur et non par la tête, et le cœur n'a pas, comme la tête, les mesures métriques suivant lesquelles il pourrait évaluer les actions. C'est un fait auquel on ne peut rien changer et d'ailleurs, qui songerait à se plaindre de cet état de chose? Je le répète, cette sensibilité absolument légitime, qui fait que la femme est vraiment femme, n'a rien à voir avec le sentimentalisme, cette sensiblerie de mauvais aloi qui tend à inonder les cœurs féminins depuis l'adolescence jusqu'à... la constatation du ridicule de ces émotivités excessives... Je dirais même de ces défauts de logique. Car, enfin, Dame Logique approuve-t-elle la compassion ressentie pour un chat borgne, un oiseau prisonnier, un sauvage qui va pieds nus? Et sa compagne Dame Raison considère-t-elle comme sensée de s'enthousiasmer pour la conversion d'un paresseux invétéré, de perdre connaissance à la vue d'une araignée, d'une souris, de s'immoler en se donnant l'illusion que sacrifice et vertu sont une seule et même chose, de reprocher à soi ou aux autres des actions qui n'ont rien de coupable et sont seulement moins noble que de coutume?

Comment faire pour arriver à une définition exacte de la sensibilité ou du sentimentalisme? Devrait-on dire qu'ils forment la digne progéniture de l'hypocrisie, de la vanité, de l'opportunisme? Ou faudrait-il en revenir à la sensibilité et conclure que la femme en met partout, là où il faut et là où il ne faut pas? Chose certaine et déplorable, c'est qu'en notre siècle la femme forte de la Sainte Ecriture est bien malheureusement représentée; sa lignée aurait-elle pris fin avec les dernières pages de la Bible, ou plus heureusement, avec la bonne vieille époque du rouet? Qu'à cela ne tienne! nous la relèverons cette lignée. Pour y arriver

il ne serait certainement pas imprudent de trouver les moyens aptes à modérer ces tendances aux excès de sentiment... Mais je laisse ce dernier soin à des autorités plus compétentes puisque je suis moi-même susceptible de bénéficier de l'exemple de la plus élémentaire virilité: exemple que pourrait me donner ces messieurs de sexe fort ou ces dames... et demoiselles qui ont heureusement surmonté ce qu'on nomme à tort la sensibilité féminine.

Gaétane BLAIS

Inspidités

Dans l'antichambre du dentiste, j'attends nerveusement mon tour. Fièrement, je feuillette un "magazine" pour oublier les gémissements d'une patiente qui sont loin de me rassurer.

Ce qui frappe, dans ce magazine, est l'abondance des couleurs, des images, et des annonces commerciales présentées de mille façons. Il y a aussi diversité d'articles, mais on dirait que tous les auteurs se sont donné le mot pour débiter des banalités. Des pages, il y en a tant et tant, mais sont la plupart du temps d'une insipidité à faire pleurer. Ce sont vraiment des magazines "bien pensants" et loin d'être "bien pensants". Des images, des couleurs violentes, des attrapes-œil retiennent l'attention du lecteur. Et des photos, les unes représentant sa majesté sous tous les angles, d'autres, des bandits recherchés, ou les débutants du quartier fashionable. Mille et un potins sur les artistes de la radio. Mlle Snobette déteste les bas de soie et les olives. Mlle Fanée emploie toujours la crème de beauté "Otonne" pour garder son teint d'écolière. Il y a aussi la principale attraction: le courrier des amateurs de cinéma, on y trouve de ces perles... "Monsieur Char-meur est-il marié? Avec qui? Combien d'enfants? Leurs noms? Leur âge? Leur grandeur et poids? Leur date de naissance? Le hobby de chacun? Leur principale aversion? Leur couleur favorite? etc, etc. S'il n'est pas marié, pensez-vous que j'aurais des chances, je suis grande, blonde, les yeux bleus?" Et c'est signé: "Je l'aime".

Parfois, il y a le carnet social: Madame Parvenu, a reçu au théâtre sa résidence d'été, et suit la description des toilettes des invitées.

Que dire des "comiques" qui sont d'une insipidité insupportable, qui atteignent l'apothéose de l'insignifiance...

Dieu nous préserve de nous complaire dans de telles lectures, mieux vaut encore... — C'est à votre tour, mademoiselle. — Pauvres dents! Pauvres gens! L'insipidité...

Mibémol

CHIRURGIEN - DENTISTE

DR PAUL FRESCYNET

Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester

Tél.: 39

Au-dessus de la Pharmacie Rexall

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

Dr Charles Boisvert

CORONER

Médecine générale

SPECIALITE: Examen de la vue, Lunettes.

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

Argent disponible POUR LE FERMIER ENTREPRENANT

Payez-les à même leur PRODUCTION ACCRUE!



Si vous voulez augmenter vos revenus en augmentant votre bétail, la B de M sera heureuse de financer l'achat et vous pourrez rembourser votre emprunt à même vos chèques réguliers de la crèmerie. Voyez sans tarder le gérant de la B de M la plus proche. Demandez notre dépliant: "Questions au fermier entrepreneur."

BANQUE DE MONTRÉAL
au service des Canadiens dans toutes les parties du Canada depuis 1817

Lucien Lapierre

EPICIER - LICENCE
TEL.: 813

est heureux d'annoncer qu'un service rapide, court et satisfaisant attend ses clients et le public de Lac-Mégantic de la région et d'ailleurs.

Les propriétaires d'auto ou de voitures à traction animale sont favorisés par un espace disponible au stationnement. Notre magasin est situé coin des rues Papineau et Villeneuve, de l'autre côté de l'hôpital.

LAC-MEGANTIC — CÔTÉ FRONTENAC

A. 10
Juil. 10

Agent Rawleigh

J'informe le public de Lac-Mégantic que je suis le distributeur autorisé pour les fameux PRODUITS RAWLEIGH, reconnus depuis longtemps pour leur efficacité.

Mesdames et Messieurs, je vous visiterai régulièrement à votre domicile pour vous offrir mes 125 lignes de produits RAWLEIGH et je vous invite à me réserver vos commandes, vous remerciant d'avance.

Paul-Marcel Arguin

35, rue LASALLE
A.3 — J.3

LAC-MEGANTIC, Qué.

Prix spéciaux pour les poussins de juin

Commandez dès maintenant vos poussins de mai et juin. Prix spéciaux pour les poussins de juin, toutes les races. Poussins non sexés \$11.50 du 100, poulettes 95%, \$19.00 du 100. Jeunes Coqs \$9.00 du 100. Ecrivez demandant notre catalogue français et liste de prix.

MONKTON POULTRY FARMS.

MONKTON, Ontario

Mai: 1-8-15-22-29

CONDUISEZ SANS CRAINDRE LE DANGER DES ÉCLATEMENTS

LES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ

LIFEGUARD

TRANSFORMENT LES ÉCLATEMENTS EN FUITES LENTES!

VOICI CE QUI ARRIVE QUAND UN PNEU ÉCLATE



VOYEZ-NOUS AU SUJET DES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ

GOOD YEAR LIFEGUARD

Garage Blais

AUDET & AUDET, props.

Batteries — Vulcanisation

TEL.: 57-W

LAC MEGANTIC, Côté Frontenac

Voyez comment les LifeGuard peuvent vous sauver quand un pneu éclate! Assurez-vous de cette protection pour vous-même et votre famille—venez nous voir au sujet des LifeGuard aujourd'hui. Elles font dans vos pneus actuels—quelle qu'en soit la marque.



A MIDI, toute la famille, petits et grands, bien portants ou malades, se maintiendra en bonne santé en buvant pendant les repas cette eau minérale de table et de régime agréable, alcaline, digestive et économique pour le budget, boîte de 15 pintes (moins de 3 cents la pinte).

LE SOIR, les Lithinés Groc chassent les EXCÈS D'ACIDE, vous procurent une digestion facile et un sommeil reposant.

Les Lithinés du Dr Groc N° 33 (PRODUIT FRANÇAIS) remplacent les eaux minérales naturelles françaises dans le traitement des affections arthritiques du foie, des reins, de la vessie, de l'estomac, de l'intestin, et des rhumatismes.

Un échantillon est envoyé gratuitement. Écrivez à F. DUCROS, Importations françaises, 533, Bonsecours, Montréal.



Notes locales

M. Henri Fillion, courtier en assurance et représentant de "La Laurentienne", de St-Ludger, était à Lac-Mégantic par affaires en fin de semaine dernière.

M. Philippe Dostie, de Montréal, a visité la famille de ses parents, la semaine dernière.

M. et Mme Donat St-Jean, de Scott-town, sont arrivés au milieu de nous pour y demeurer. Monsieur et Madame St-Jean sont les parents de Mme Julien Cousineau.

M. Jean-Guy Michaud, étudiant au Séminaire St-Charles Borromée de Sherbrooke, a passé quelques jours dans la famille de M. et Mme Jos. Michaud, ses parents.

Mme Wilfrid Blais, ainsi que ses enfants, Raymond et Raynald ont quitté Lac-Mégantic pour aller demeurer à Welland, Ont. Ils s'arrêteront à Montréal et Valleyfield où ils visiteront des parents.

M. et Mme Charles Drouin sont de retour d'un voyage à Waterville, Me, où ils ont assisté au mariage de leur nièce, Mlle Murielle Jolicœur à M. Robert Fortin.

M. et Mme Cyrille Lamontagne de Long Pond, Me, étaient en voyage d'affaires à Lac-Mégantic, ces jours derniers.

M. J.-M. Garon, M.V., faisait un voyage à Sherbrooke, par affaires, ces jours derniers.

Mme Oscar Godin, de St-Samuel, M. et Mme Donat Vallerand, leurs enfants, Aurèle, Elisabeth, Anna et Imelda, également de St-Samuel, étaient à Lac-Mégantic ces jours derniers, par affaires.

Mlle Rolande Marceau, étudiante au Couvent de St-Hyacinthe, a passé quelques jours de vacances dans la famille de M. et Mme J.-R. Marceau, ses parents.

Nous saluons l'arrivée parmi nous d'un nouveau concitoyen, dans la personne de M. J.-M. Garon, médecin-vétérinaire. On pourra lire, dans une autre colonne, l'annonce de Monsieur Garon, qui

vient d'ouvrir son bureau à Lac-Mégantic.

M. Lucien-Yvon Dostie, de l'Institut Agricole d'Oka, est arrivé dans sa famille, après avoir poursuivi des études à cet Institut.

Mme Joseph Turcotte et son fils Jean-Charles sont arrivés à Lac-Mégantic, après avoir passé la saison d'hiver à Sherbrooke, dans la famille de Mme Gérard Dubreuil. Mlle Claudette et Lise Cousineau, élèves du couvent de St-Éphrem, étaient dans la famille de M. et Mme Julien Cousineau, leurs parents, à l'occasion de la fête de l'Ascension.

On nous prie d'inviter nos lecteurs à prendre connaissance de l'annonce du nouveau photographe et économiste pour le budget, en notre ville de 2 juin prochain, M. L. Lachapelle. On trouvera cette annonce dans une autre colonne de notre présente édition.

M. et Mme Philippe Lachance de St-Ferreol, le dentiste Elie Dorion et Madame Dorion, de Québec, étaient de passage à Lac-Mégantic, la semaine dernière, où ils visitaient la famille de Mme Adélaïde Thibault et autres parents.

Naissance

À l'hôpital Dickinson, de Northampton, Mass., États-Unis, est né Joseph Bertrand André, premier enfant de M. Gérard Maillet et de Madame Maillet, née Marielle Blais. Né le 16, le bébé fut baptisé le 27 du même mois, en l'église de Sacré-Cœur de Northampton. M. Bertrand Blais et Mme Wilfrid Blais, oncle et grand-mère de l'enfant, ont été ses parrain et marraine. Mme Tufts, garde-malade, agissait comme porteur.

Nos félicitations.

PAINKILLER

EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS

Le meilleur remède de famille

SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES, CONTUSIONS, ETC.

Vraiment...

L'opposition à la canalisation du St-Laurent gagne constamment du terrain dans la presse du Québec. On se rend compte de plus en plus que c'est plus un projet d'électrifier que de canaliser et qu'il n'est pas juste ni pratique que tout le pays écope dans une entreprise dont profiteraient seulement l'Ontario et les États-Unis.

Le martyrologue de la route grandit de façon effrayante. Il va vraiment falloir mieux policer nos chemins, dresser procès-verbal, impitoyablement, contre l'excès de vitesse, les lumières défectueuses ou absentes, les freins qui ne fonctionnent pas et surtout, l'abus des liqueurs enivrantes. Il faudrait inspirer aux chauffeurs qui ont pris un coup de trop la sainte terreur de la police. Autrement, les hécatombes de fin de semaine vont se multiplier.

Il ne faut pas désespérer d'en venir à une entente avec la Russie (suite à la page 5)



D'ICI DEUX ANS, la voix humaine sera transmise de Québec à Windsor (et, bien entendu, entre plusieurs autres localités) au moyen de câbles dits "à l'épreuve des tempêtes"—dont l'installation sera, en grande partie, souterraine.

Le parachèvement de ces travaux fait partie du vaste programme de développement que nécessite le nombre toujours croissant des appels interurbains. En plus de réduire les délais au minimum, ces nouveaux câbles assureront une excellente transmission, quelque temps qu'il fasse.

Nous nous employons également à augmenter le nombre des lignes et des tableaux de distribution, complétant ainsi un programme qui vise à conserver à l'interurbain l'enviable réputation dont il jouit dans le domaine des communications.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



LA CHIMIE



AU SERVICE DES CANADIENS

"DES PRODUITS

chimiques?

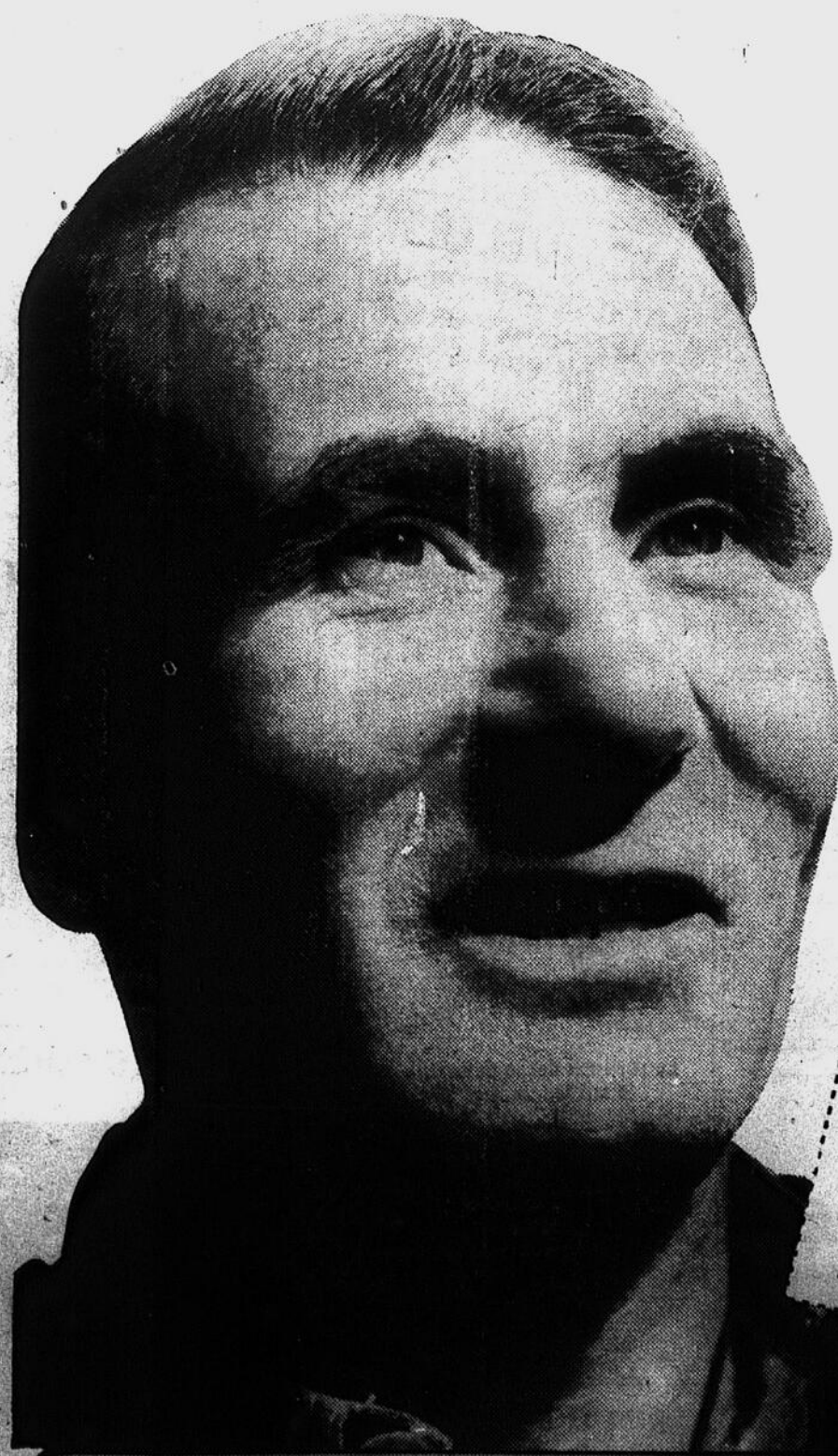
JE NE M'EN SERS PAS!"



LE CULTIVATEUR, comme bien d'autres, pourrait avoir cette première impression: Mais, si on y pense bien...

Les engrais chimiques enrichissent la terre. Les insecticides, les substances employées à la destruction des mauvaises herbes ou à la protection des arbres fruitiers, voilà encore quelques-uns seulement des services de la chimie à l'agriculture.

Bon an, mal an, l'industrie chimique innove et perfectionne sans cesse afin de créer de meilleurs produits pour la ferme, l'industrie et le foyer. La chimie travaille sans cesse à améliorer l'avenir... et l'ovale C-I-L est le symbole d'une organisation consacrée au service des Canadiens.



L'HERBATE

par exemple:

PARMI les nombreux produits chimiques utiles à l'agriculture et à l'horticulture, mentionnons l'"Herbate", menant à la moutarde des champs, le pissenlit, le plantain et autres plantes nuisibles—sans attaquer l'herbe. C'est un produit de Canadian Industries Limited, 1135, côte Beaver Hall, Montréal.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

À LE VOIR ON S'APERÇOIT

pourquoi le
TABAC À CIGARETTES
VOGUE
EST SI EN VOGUE



Haché fin et uni-forme, il est d'une belle couleur que seul peut produire un mélange des meilleurs tabacs.

À LE ROULER
on reconnaît sa haute qualité, car il se roule facilement en une cigarette bien ronde et bien ferme.

4 Générations
de femmes nerveuses
ont su faire
disparaître facilement
la FAIBLESSE



IRRÉGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT, TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE.

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO AMERICAINE L.T.E., 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18

VOTRE RAPPORT D'IMPOT

Il sera préparé avec soin et discrétion si vous le confiez au comptable soussigné, autrefois de

L'IMPOT SUR LE REVENU
FERNAND LAPIERRE, A. P. A.
Auditeur Public accrédité
Tél.: AMHERST 3357

4249, rue DeLaroché MONTREAL

un bon compagnon



une bonne DOW

LA BRASSERIE DOW

Vraiment...

(suite de la page 4)

sie. MM. Marshall et Bevin pro-fessent sur ce point, un optimisme encouragé précisément par l'é-troite collaboration des deux hom-mes d'état. Même si Staline n'a guère de respect, dans son cœur, pour la paix internationale, il sera forcé de l'accepter à cause du cha-os économique dans lequel le So-viet se débat. C'est sur cela que compte MM. Marshall et Bevin. Les Etats-Unis ont toujours parlé bas mais montré un bâton. Speak softly but carry a big stick, disait Teddy Roosevelt. Le Soviet, ac-tuellement parle haut et n'a pas même de bâton. La différence n'é-chappe pas aux diplomates.

C'est en supprimant l'initiative privée, affirment les socialistes, que nous pourrions réorganiser un monde meilleur. Voilà encore une dangereuse illusion. En effet, les libertés constituent un tout indivi-sible. La suppression d'une seule, — qu'il s'agisse de la liberté éco-nomique ou de la liberté politique, la chose importe peu — provoque la disparition progressive des au-tres, emportées dans un même tourbillon. Le socialisme, et la preuve en est faite, est autoritari-re par nature. C'est ce que les Canadiens doivent comprendre a-vant qu'il ne soit trop tard.

Soutenir la cause de l'entreprise privée, fidèle-commissaire des in-térêts collectifs de la société, c'est, en même temps, justifier la raison d'être des régimes parlementaires et démocratiques. Les doctrina-i-res de la C. C. F. se trompent et nous trompent quand ils disent que la socialisation de l'activité éco-nomique est conciliable avec la vé-ritable démocratie.

(Entreprise privée et Socialis-me.)

La communion...

(suite de la 1ère page)

à la messe, au cours de laquelle il distribua la communion à ces jeun-es paroissiens qui, durant quel-ques semaines ont suivi assidue-ment les exercices préparatoires à la communion solennelle et les diffé-rentes épreuves que doit su-bir l'enfant pour obtenir son cer-tificat d'instruction religieuse. C'était, ce matin, le couronnement du travail et des efforts déployés durant les semaines qui ont pré-cédé. Disons ici que MM. les ab-

bés Sylvio Burque et Paul Gagnon ont su s'acquitter avec beaucoup de succès de la tâche très importante de diriger les exercices du caté-chisme, préparatoires à la commu-nion solennelle, tâche qui leur a-vait été confiée. Cette période préparatoire se terminait par une grande retraite prêchée par M. l'abbé Paul Gagnon, que clôturait admirablement bien la cérémonie de ce matin.

Le sermon de circonstances fut prononcé par M. l'abbé Gagnon qui a su inspirer à tous ces jeunes les sentiments d'amour, de contrition et de charité qui doivent les ani-mer à l'occasion de la visite, dans leur cœur, de Jésus de l'Eucharis-tie, Roi Immortel des siècles.

A l'orgue que touchait Mlle Bernadette Roy, les Enfants de Marie exécutèrent des chants ap-proprios. Deux révérends Frères du Sacré-Cœur et deux Dames re-ligieuses de la Congrégation de Notre-Dame dirigeaient les deux groupes d'enfants, garçonnets et fillettes, le premier groupe au nombre de 51 et le second au nom-bre de 35.

Ce soir, les jeunes communians sont de nouveau réunis dans l'é-glise paroissiale où se déroule une autre cérémonie, celle de la pro-fession de foi. Elle sera suivie de la distribution des certificats. Tous les enfants sont présents à cette réunion. Voici les noms des neuf premiers qui ont obtenu la note "Très grande distinction" aux examens qui ont clôturé les exer-cices du catéchisme préparatoire à la communion solennelle : Geor-gette Beaudoin, Lise Bellefleur, Jacques Lachance, Lorenzo God-bout, Lucille Girard, Lise Vachon, Jean-Louis Grenier, François La-vallée et Réal Giguère, que nous félicitons.

Le programme de chant exécuté ce soir était sous la direction du Révérend Frère Daniel, et les di-verses pièces furent rendues avec succès par la Petite Maîtrise du Collège.

Une assemblée...

(suite de la 1ère page)

puisque de nombreux faits pour-raient être notés dans son histo-ire et pour n'en signaler qu'un seul, aujourd'hui, disons qu'un de ses directeurs M. Jos. Grondin qui exerça ses fonctions dans la So-ciété de Fabrication de Beurre de 1918 à 1933 et qui en 1933 deve-nait président pour résigner ses fonctions le printemps dernier a-lors qu'il venait s'établir à Lac-Mégantic, fut durant 29 ans, tour à tour directeur et président. C'est un record qui mérite d'être signa-lé et qui est tout à l'honneur de celui qui l'a décroché.

Le gérant de cet organisme n'est autre que notre concitoyen M. Al-bert Choquette, dont le dévoue-ment pour la chose de la Coopéra-tive Agricole est connu de tous. Il est un ardent administrateur qui n'a jamais ménagé son temps, pas plus que ses efforts, ses dé-marches et son travail pour le suc-cès de l'oeuvre qui lui est chère. M. Albert Sévigny est le secré-taire-trésorier de la Coopérative. A-joutons, en terminant cette nou-velle que les président et vice-président seront nommés par les directeurs, dans un avenir pro-chain.

Nos félicitations aux élus ainsi qu'à tous ceux à qui revient une part de succès dans l'administra-tion de cette industrie de chez nous.



ON ARRÊTE POUR UN PEPSI!

Pepsi-Cola va droit au but en tout temps! Il y en a deux fois plus dans la grosse bouteille de 12 onces! Au travail ou au jeu, chaque fois que vous désirez vous dé-saltérer ou vous rafraî-chir, prenez un Pepsi!

PRENEZ un PEPSI!

OUI, PEPSI-COLA EST PLUS GROS ET MEILLEUR!

"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada Limited

Le Nettoyage Moderne Enrg.

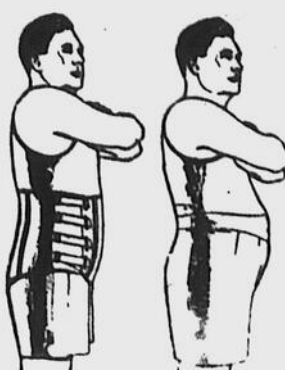
VOUS OFFRE SES SERVICES

Faites rafraîchir l'apparence de votre linge. Nous effec-tuons promptement et à votre satisfaction tout nettoyage quelle qu'en soit la nature. Nous recevons et livrons votre linge à vo-tre domicile même. — Téléphonez à 126-J.

LAFLECHE & VALLEE
propriétaires

151a, rue Frontenac

Lac-Mégantic, Qué.



Messieurs, faites-vous "remonter" par une ceinture Spencer

Vous qui travaillez dans les industries, vous les sports, vous les constables, vous les hommes d'affaires, supportez votre abdomen et votre dos! Un Spencer éloigne la fatigue, soulage le mal de dos dû à une entorse à un effort excessif, au mauvais maintien.

MME JOS. LAMONTAGNE
Corsetière SPENCER Enrg.8 années d'expérience
34-a rue Laval — Tél.: 289-R
Lac-Mégantic, Cté Frontenac

Terrains et bâtisse à vendre

Quatre emplacements faisant le coin des rues Cartier et LaSalle, à vendre. Ils sont situés dans le quartier Nord. Aussi bâtisse 50 pieds x 25 pieds, pouvant servir d'entrepôt ou de moulin. S'adresser à :

L.-PHILIPPE GOBEL

C. P. 95 — TEL. 271-W

25, rue MAISONNEUVE
M. 8-15-22-29—P

LAC-MEGANTIC, Qué.

MESDAMES.

MESSIEURS.

Notre grande vente d'écoulement

SE CONTINUE

POUR CAUSE DE SANTE

Toutes sortes de chaussures sont vendues, sans réserve

A VOUS D'EN PROFITER

Tout notre stock sera vendu, de la première à la dernière paire, comprenant : chaussures pour Dames; ces chaussures sont de toilette à talons haut, medium et bas; loafers pour dames; souliers de maison et pantouffles pour dames; souliers pour fil-lettes et souliers d'enfants, pour la classe et pour les vacances; bottines de bébés; souliers pour hommes et garçons; nous avons dans ces lignes, tous les points, grandeurs et largeurs assorties; gros assortiment de bottines de travail pour hommes et garçons, etc., etc., etc.

Nous voulons faire bénéficier toute la population de Lac-Mé-gantic et des environs qui, durant des années, nous a assuré une clientèle appréciée; nous voulons lui faire épargner de nombreux dollars en lui vendant de la chaussure à des prix que jamais en-core on n'a connus dans l'histoire de Mégantic.

Venez plutôt vous en convaincre, empresses-vous de venir!

RAOUL LAVALLEE

MARCHAND DE CHAUSSURES

TEL.: 152

70, rue LAVAL

LAC MEGANTIC, Qué.

VENTE DE

Chaussures de Toile
A prix très réduits

Souliers de toile, pour enfants, pointures 3 à 10½, la paire

\$0.79

Souliers de toile, pour fillettes, pointures 11 à 2, la paire

\$0.89

Bottines de toile, pour garçons, pointures 1 à 5, la paire

\$1.25

CHEZ

Jos. Huot Fils

CHAUSSURES ET CAOUTCHOUC

GROS ET DETAIL

TEL.: 68

LAC MEGANTIC, Qué.

Wilfrid Fortin

AGENT D'ASSURANCES

Représentant régional de

L'ALLIANCE NATIONALE

Assurance-vie

Aussi, assurances générales :

Feu, automobile, accident, maladie, vie, etc.

62, rue Papineau — Tél.: 204-J

LAC-MEGANTIC

Henri Fillion

AGENT D'ASSURANCES

Soyons patriotes! Travaillons dans nos propres intérêts, en nous assurant dans

LA LAURENTIENNE

Assurance - Vie
compagnie essentiellement canadienne-française.

Soyons des nôtres!

ST-LUDGER

Cté FRONTENAC

Horaires du Service d'AUTOBUS

Mégantic, St-Georges, Québec, Woburn

Service Mégantic - Québec			Service Mégantic - St-Georges		
Tous les jrs exc. le dimanche			Tous les jrs y compris le dim.		
Dép.	Arr.		Dép.	Arr.	
Mégantic	6.00	8.30	Mégantic	6.00	10.35 3.30 8.30
Spaulding	6.25	8.10	Spaulding	6.25	10.15 3.55 8.10
St-Samuel	6.35	7.55	St-Samuel	6.35	10.05 4.05 7.55
Jct Risborough	6.45	7.40	Jct Risbo.	6.45	9.50 4.15 7.40
St-Ludger	7.00	7.35	St-Ludger	7.00	9.45 4.20 7.35
Bureau Bédard	7.15	7.20	B. Bédard	7.15	9.30 4.35 7.20
St-Gédéon	7.25	7.10	St-Gédéon	7.25	9.20 4.45 7.10
Rte St-Théophile	7.35	6.55	Rte St-Théophile	7.35	9.10 5.00 6.35
St-Martin	7.40	6.50	St-Martin	7.40	8.55 5.15 6.30
Jersey Mills	7.55	6.35	Jersey Mills	7.55	8.35 5.45 6.05
St-Georges	8.00	6.00	St-Georges	8.00	8.30 6.00 6.00
*Beauceville	8.15	5.30			
*St-Joseph	8.30	5.15			
*Vallée Jct	8.45	5.00			
*St-Marie	8.55	4.50			
*Scott	9.10	4.35			
*St-Henri	9.30	4.15			
*Lévis	9.50	3.55			
*Québec	10.15	3.30			
Arr.	Dép.		Arr.	Dép.	

Service Mégantic - Woburn			Service Mégantic - St-Evariste		
Tous les jours y compris le dim.			Tous les jours y compris le dim.		
1 ^{re} colonne: lire de haut en bas			Dim.		
2 ^e colonne: lire de bas en haut					
Dép.	Arr.		Dép.	Arr.	
Mégantic	6.00	8.10	Mégantic	6.00	8.10
Trois Lacs	7.20	8.50	St-Evariste	9.00	5.10
Louise, Bécage	7.30	8.40	Comptel	9.20	4.50
Clinton	7.40	8.30	Lambton	9.35	4.35
Woburn	7.50	8.15	St-Romain	9.45	4.25
Douanes Canadiennes	8.00	8.00	Walslow	10.00	4.10
La Ferme	8.25	4.20	St-Ingill	10.20	3.50
Piopolis	8.35	4.10	McArthur	10.40	3.30
Marshboro	9.00	3.45			
Mégantic	9.15	3.30			
Dimanche			Dimanche, le retour de l'après-midi se fait aux mêmes heures que sur semaine.		
les mêmes services à:					
11 h. a.m. et 11 h. p.m.					

Autobus Roy & Bolduc

La politique à Québec

Par la sanction royale de nombreux bills, qui portent à 160 le total des lois adoptées par la dernière Législature provinciale, s'est terminée à Québec, selon l'expression du lieutenant-gouverneur, sir Eugène Fiset, "une session particulièrement remarquable par la législation abondante et fructueuse".

"Ces lois qui s'inspirent d'une saine politique familiale, sociale et nationale, contribueront au progrès et à la prospérité durable de la province. En outre, elles témoignent de l'irrévocable volonté de mon gouvernement de collaborer à la grandeur du Canada en conservant intacts les droits, libertés et prérogatives de la province." Tels sont les mots du lieutenant-gouverneur en clôturant les séances du Parlement provincial. Et il a terminé en ajoutant: "En prorogeant la présente session de la Législature, je prie le Bon Dieu de répandre sur notre chère province ses plus abondantes bénédictions".

Comme on le voit, le gouvernement administrant actuellement nos affaires à Québec, ne craint pas de réaffirmer les droits constitutionnels de la province de Québec et d'invoquer le secours de Dieu dans la bonne gestion de la chose publique. En effet, sans l'aide de la divine Providence les œuvres des hommes, malgré les excellentes intentions qui président à leur exécution, seraient vaines et ne porteraient pas les fruits de vie que nous en attendons.

En moins de trois mois de session, le cabinet provincial de l'hon. Maurice Duplessis a fait voter 78 lois de son gouvernement et 82 bills privés jugés acceptables par la députation. La session aurait été encore plus courte s'il n'y avait pas eu, à certains moments, surtout de la part des libéraux d'opposition systématique, inutile et regrettable. Certains d'entre eux ont même causé du désordre, grâce à l'honneur de représentants du peuple qui durent être "nommés" par le Président de l'Assemblée législative et expulsés de la Chambre des députés. Mais il se glisse toujours, dans la masse de la députation, certains individus qui aiment à se singulariser à leur façon. Ils n'aident guère à conserver la confiance du public dans la démocratie.

Quelques meneurs communistes qui réussissent encore à bernier un certain nombre d'ouvriers bien intentionnés de chez nous mais qui ne comprennent pas le jeu changeant des éléments de désordre, continuent à susciter ou prolonger

quelques grèves dans notre province. Les troubles ouvriers de Lachine en sont un exemple. Mais les "têtes fortes" communistes, la chose est claire, ne veulent pas le règlement paisible des conflits entre industriels et ouvriers. Elles préfèrent de beaucoup, pour hâter la venue de leur rêve révolutionnaire, pousser nos ouvriers à marcher d'illégalités en provocations. Ce n'est pas dans l'intérêt de la classe des travailleurs que d'agir ainsi. C'est encore moins prudent pour elle que d'écouter les mauvais conseils de personnages loquaces qui sont loin d'avoir en vue l'amélioration véritable du sort de l'ouvrier. Ces personnages font figures d'intrus dans les rangs du travail organisé et nuisent à sa cause dans l'esprit de la masse de la population.

Lors de l'étude du budget de la Colonisation, au dernier jour de la session, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre, a déclaré avoir reçu de félicitations pour le choix de l'hon. J.-D. Bégin, comme ministre de ce département. Ce dernier est le fils d'un colon pionnier de l'Abitibi. M. Duplessis affirme que la province a manqué le plan d'ensemble dans l'ouverture des terres au défrichement et que le régime libéral est grand tort de n'avoir pas séparé le domaine du colon de celui du marchand de bois.

De son côté, l'hon. Bégin a déclaré: "Une grande œuvre se fait pas en un clin d'œil. Nous avons des projets considérables pour le développement de la colonisation. Il y aura un nouveau centre de colonisation dans la partie sud de l'Abitibi, dans le bassin du lac Mégantic. Nous allons y construire un chemin de fer de 50 milles dans ce bassin qui est peut-être le plus riche de la province et dont nous sommes à faire l'inventaire. D'ici 25 ans, il sera habité par au moins 150,000 personnes qui vivront dans ce paradis terrestre. L'an dernier, 140 milles de chemins de colonisation ont été faits et nous en construisons



ARBRES FRUITIERS

Assortiment complet de variétés de Pommes No 1 d'été, d'automne et d'hiver, ainsi que de variétés de Groseilles, Vignes à raisin, Bleuet cultivés (myrtilles), Framboisiers et Fraises.

Liste de Prix sur demande
28 Téléphone *Lancaster 4191

W. H. PERRON & CIE
CRANETIERS & RÉPARATEURS
935 BLVD ST LAURENT MONTRÉAL

près de 300 autres milles cette année. Nous ne voulons pas de ratés comme colons, mais de gens sérieux qui aiment la terre et s'y attachent."

L'hon. Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social a annoncé que le gouvernement provincial voit à l'établissement d'une école de mécanique navale à Québec. Il a aussi révélé que déjà 7 manuels techniques de divers métiers ont été traduits ou composés en français et que ce nombre sera sous peu porté à 12.

La fête...

(suite de la page 3)

urent gagnés. Toutes s'amuseront à qui mieux mieux, puis chacune retournera à son foyer apportant de cet événement, le meilleur des souvenirs.



Votre radio.....

Votre radio vous assurera un rendement plus satisfaisant et des heures plus agréables, si vous confiez son entretien et sa réparation à un expert. Vérification des lampes, réparations de radio-automobile, réparations générales, etc.

Service prompt et satisfaisant — Prix raisonnables.

ERNEST TREPANIER

Diplômé du C. de R.

LAC MEGANTIC, Qué. TEL.: 285-W 49, rue CHAMPLAIN
A. 24 — Juil. 24

Atelier de machinistes

Nous informons le public que nous sommes à sa disposition pour l'exécution de tous travaux de réparations de machineries, pièces diverses, etc. Aussi soudures à l'oxygène et à l'électricité. SPECIALITE: Réparations de laveuses électriques.

T. & T. GENERAL REPAIR & WELDING

Donat Tardif — Fridolin Tardif

PROPRIETAIRES

Rue La Salle,

Lac Mégantic, Qué.

Tél.: 106

(Vis-à-vis d u Bureau de Poste)

Heures de Bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Dr J.-Ed. Laflèche

CHIRURGIEN - DENTISTE

LAC MEGANTIC

Cité FRONTENAC

ATTENTION

A ceux qui désirent acheter des maisons, avis est donné que j'en ai en mains; je suis aussi à la disposition de ceux qui désirent vendre leurs propriétés. Je m'occupe de prendre des options pour vendre du terrain. Si vous désirez acheter ou vendre du terrain, venez me voir ou téléphonez au numéro 282-J. J'ai aussi un bon hangar pour l'entreposage.

Honoré Mercier

Tél.: 282-J

43, rue Frontenac
A. 24 — Juil. 24

Lac Mégantic

Bandes Herniaires

Bandes herniaires, abdominales, corsets maternité, bas élastiques.

Service rapide par maille, pour tout médicament.

PHARMACIE GAUDET

29, rue King Ouest — SHERBROOKE, Qué.
(près du terminus des Autobus)

LES CHAMBRES A AIR DE SURETE

LIFEGUARD

VOICI CE QUI ARRIVE QUAND UN PNEU ÉCLATE — AVEC DES CHAMBRES A AIR ORDINAIRES

La chambre à air ordinaire se déchire et le pneu se dégonfle. Quand le pneu se dégonfle, le véhicule s'arrête. La chambre à air de sécurité Lifeguard ne se déchire pas. Elle maintient le pneu gonflé et le véhicule continue à rouler.

INSTANTANÉMENT Une chambre à air de sécurité Lifeguard se gonfle et le pneu est prêt à rouler. Elles sont économiques — elles peuvent être employées dans plusieurs recharges de pneus. Voyez-nous aujourd'hui au sujet des Lifeguard.

Le tableau (à gauche) montre comment les Lifeguard transforment un accident causé par un éclatement en un incident. Les Lifeguard feront dans vos pneus actuels — quelle qu'en soit la marque. Elles sont économiques — elles peuvent être employées dans plusieurs recharges de pneus. Voyez-nous aujourd'hui au sujet des Lifeguard.

VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI AU SUJET DES CHAMBRES A AIR DE SURETE LIFEGUARD GOOD YEAR

Garage Mercier

Pneu — Tube — Batteries — Accessoires

TEL.: 193-J

LAC MEGANTIC, Qué.

SOUSSION POUR CHARBON ET COKE
(Édifices fédéraux—Province de Québec)

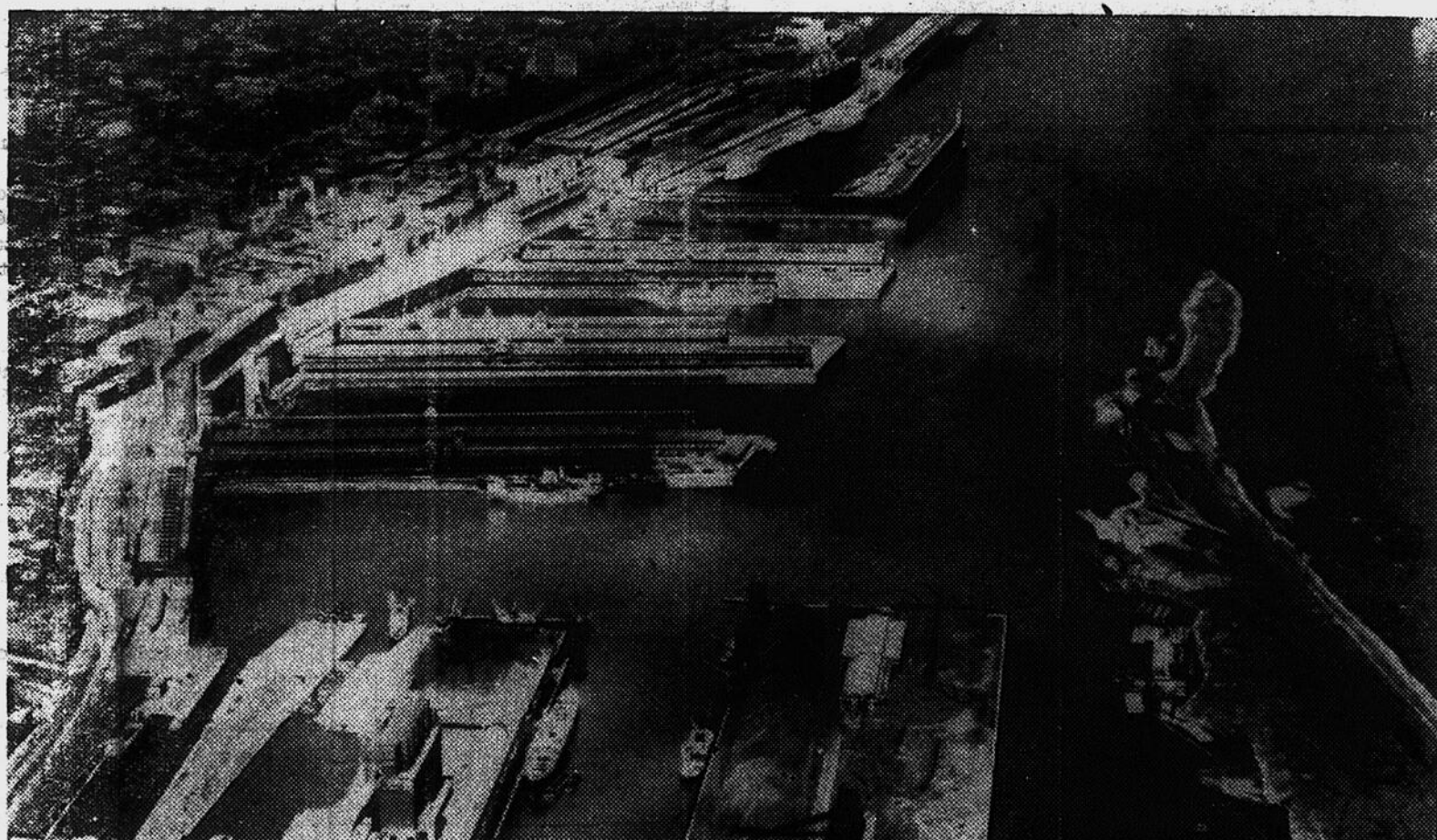
Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour du charbon, Province de Québec", seront reçues jusqu'à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est), le jeudi 5 juin 1947 pour la fourniture du charbon et de coke pour les édifices du Dominion dans la province de Québec, excepté Montréal (P.Q.).

On peut obtenir les devis et formules de soumission en s'adressant à l'acheteur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa; à monsieur Roland Simard, Architecte surintendant, 150 rue Saint-Paul ouest, Montréal; et à monsieur J.-A. Drolet, Architecte des Travaux publics, édifice de la Douane, Québec (P.Q.).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions et devis ministériels qui y sont incorporés. La soumission devra porter le numéro du permis des marchands de charbon. Le ministère se réserve le droit, au moment de donner la commande, d'exiger de tout soumissionnaire, à qui un contrat aura été adjugé, un dépôt de garantie sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne, payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics, et égal à 10 pour cent du montant de leur soumission; ou des bons au porteur du Dominion du Canada ou de la compagnie de Chemins de fer National Canadien et de ses compagnies constitutives, garantis sans conditions par le Dominion du Canada quant au capital et à l'intérêt; ou les bons susdits et, s'il y a lieu, un chèque visé pour compléter le montant.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, 12 mai 1947

Connaissez mieux le Québec...



Le port de Montréal

Photo Canadian Pacific Air Lines Limited



Connaissez-vous le Québec? Savez-vous, par exemple, que notre province possède, à Montréal et à Québec, deux des principaux ports de mer du Canada? Comparant parmi les principaux ports du monde, celui de Montréal ne le cède qu'à New-York en matière de capacité et d'équipement. Les silos à élévateur pneumatique de Montréal peuvent emmagasiner quelque 15,162,000 boisseaux de grain — ses entrepôts frigorifiques comptent près de 5,000,000 de pieds cubes pour la conservation de la viande et d'autres denrées périssables. Les dernières statistiques placent les importations à Montréal à une valeur annuelle de \$442,436,323; celles de Québec à \$18,205,508; les exportations de Montréal se chiffrent à \$90,457,156; celles de Québec à \$19,306,398. Nous avons ici un autre aspect de l'activité commerciale de notre province.

On ne saurait donc s'étonner de la place importante que le Québec occupe dans l'ordre des choses au Canada. Première province de notre pays, le Québec se réclame d'une longue et noble histoire ainsi que de grandes ressources naturelles et d'un grand développement industriel, mais son plus précieux actif est l'esprit de son peuple qui a si largement contribué à édifier une nation qui jouit aujourd'hui de la plus belle perspective dans le monde entier.

VOICI VOTRE QUÉBEC

Population, 3,500,000; commerce de détail annuel, \$818,671,000; valeur brute des produits, \$2,333,303,012; superficie, 523,860 milles carrés; de toutes les provinces, Québec est la première en énergie hydroélectrique, textiles, bois, papier-journal, chaussures, tabac transformé, omanite et aluminium. En vérité, notre pays est une terre promise.

SOYEZ FIER DU QUÉBEC, C'EST UNE PARTIE DE VOTRE PAYS

O'Keefe's

BREWING COMPANY LIMITED

Petites Annonces

PNEU D'AUTO PERDU

Un pneu de rechange, sur complète monture, pour auto Ford, a été perdu lundi après-midi, entre les lignes canadiennes et Lac-Mégantic. Récompense est promise à qui rapportera le pneu à :
GARAGE BOULANGER
Lac-Mégantic
M. 1—J.N.O.

EMPLACEMENTS A VENDRE

Emplacements de 50 pieds x 140 pieds, situés dans Notre-Dame de Fatima, à vendre. Aussi, une propriété dont le logement est libre pour l'acheteur. S'adresser à :
PHILIPPS ROY
79, rue Salaberry
Lac-Mégantic
M. 1—J.N.O.

MANUFACTURE ET MAISON A VENDRE

Manufacture de portes et châssis possédant encore l'outillage nécessaire à la préparation du bois, située dans le quartier Agnès. Maison privée à proximité de la manufacture. Une occasion exceptionnelle pour quiconque désirerait se lancer dans l'industrie. S'adresser à :
BARTHELEMI ROY
27, rue Montcalm
Lac-Mégantic
J. 23-80
F. 6—J.N.O.

CAMION A VENDRE

Camion automobile "pick up", une tonne, Modèle 1940, Fargo, moteur en bonne condition, carrosserie propre, prix raisonnable. Pour plus de détails, adressez-vous à :
L'ECHO DE FRONTENAC
A. 24—JNO

MAISON A VENDRE

Maison à vendre; conditions de paiement faciles; loyer libre à l'acheteur. S'adresser à :
JULES VACHON
52, rue Agnès
Lac-Mégantic
A. 7—J.N.O.

CE SONT LES BONS POUSSINS QUI PAIENT LE MIEUX

Lisez cette lettre qui nous vient de Havelock, Ontario, à l'adresse de Goddard Chick Hatchery : May 1st 1947. "Vous vous souvenez sans doute des 400 poussins assortis que vous m'avez expédiés le 3 mars. Parmi ces sujets j'ai eu le plaisir de compter 203 poulettes et 202 d'entre elles sont aujourd'hui vivantes. Laissez-moi savoir si vous pouvez me fournir 600 autres de ces sujets entre le 1er et le 5 juin prochains." Sgd. R.S. De nouveau, nous répétons: CE SONT LES BONS POUSSINS QUI PAIENT LE PLUS. Commandez maintenant. Nous pouvons vous fournir des poussins d'un jour, poulettes de huit semaines et des coqs d'un certain âge, tout cela au prix les plus bas.
GODDARD CHICK HATCHERIES
Britannia Heights, Ont.

TERRAIN A VENDRE

Emplacement à vendre, situé en face de la manufacture "Kaysen", Rue Lemieux. S'adresser à :
55A Rue PAPINEAU
LAC MEGANTIC, Qué.
Mai 15-22-29
Juin 5.

SECRETAIRE A VENDRE

Un secrétaire avec chaise, les deux pièces en très bon état, à vendre. S'adresser à :
JULES VACHON
52, rue Agnès
Lac-Mégantic
M. 15—J.N.O.

MAISON A VENDRE

Maison à vendre, située à St-Hubert de Spaulding. Voici une belle occasion pour vous qui avez besoin d'une propriété. Pour plus de détails, s'adresser à :
JOS. MERCIER
St-Hubert de Spaulding
Cité Frontenac, Qué.
Mai 15-22—P

EMPLACEMENT A VENDRE

Un emplacement très bien situé, jusqu'en face de l'église Notre-Dame de Fatima. S'adresser à :
ARMAND POULIN
2F, rue Wolfe
Lac-Mégantic
M. 15-22—P

PHOTOGRAPHIE STUDIO ASTRA

Ouverture le 2 juin
Service d'un professionnel diplômé en photographie. — Spécialité : portraits : Mariages, Réceptions, Enfants au Studio et à domicile, films amateurs.
L. LACHAPELLE
photographe
113 rue Laval
Lac-Mégantic, Qué.
M. 15-22-29

HOMMES DEMANDES

Voici votre chance ! La plus ancienne et la plus formidable compagnie au monde, se spécialisant dans la vente de nécessités quotidiennes, a quelques ouvertures pour hommes agressifs et ambitieux. Splendide revenu dès la première journée — produits avantageusement connus — clientèle établie. Si vous jouissez d'une bonne réputation et possédez un équipement de voyage, vous êtes notre homme. Pouvons financer vos débuts. Pour plus amples détails, écrire à : La Compagnie J. R. WATKINS, 2177 rue Masson, Montréal, Dépt. Q-L-2.

MAISON A VENDRE

Maison située sur la rue Lemieux, au Numéro 23, à vendre. Conditions de paiements très faciles. Pour plus de renseignements, adressez-vous à :
NUMERO 30
Rue Choquette
LAC MEGANTIC, Qué.
Mai 15-22—P

SET DE CHAMBRE A VENDRE

Un set de chambre, comprenant 4 morceaux, à vendre à des conditions intéressantes. S'adresser à :
Mme J.-A. DUBE
Rue Frontenac
Lac-Mégantic, Qué.
Mai 22-29

POUSSINS BRAY

Le couvoir BRAY vous offre des coqs de sexes assortis ainsi que des poulettes de diverses races. Ceci pour livraison immédiate. Notre liste de prix du printemps en cours est maintenant à votre disposition. Après la fin de mai nos couvoirs ne feront l'élevage que sur commande seulement, pour expédition en juin et juillet. Voyez quels sont vos besoins actuels et faites-nous les connaître. Commandez immédiatement à notre agent :

WILFRID BELLEFLEUR
C. P. 525
LAC MEGANTIC, Qué.

DENTIERS TROUVES

Deux dentiers ont été trouvés ainsi que divers articles, dans Notre-Dame de Fatima. Le propriétaire est prié de réclamer le tout, en payant le prix de cette annonce, au numéro :

15, RUE WOLFE
Notre-Dame de Fatima
Lac-Mégantic.
Mai 22

MAISON A VENDRE

Maison de 12 x 18, pouvant convenir avantageusement pour chalet, petit garage ou autres fins. Serait facilement transportée. Pour plus de détails, s'adresser à :
WELLIE GRONDIN
Barbier
Lac-Mégantic, Qué.
Mai 22-28—P

POELE A VENDRE

Bon poêle de cuisine, émaillé blanc (au bois ou à l'huile), avec système à l'huile A.B.C. double et serpentin en cuivre pour eau chaude. A servi un an et le tout a coûté \$210.00, vendra pour \$100.00 comptant.

Téléphonez au No 106
Lac-Mégantic
Mai 22—jno

ATTENTION RADIOPHILES !

Je suis à votre disposition pour la réparation de votre radio. Je puis convertir votre vieux radio à batteries en un radio fonctionnant à l'électricité, sur 110 et 120 volts. Je vends aussi les lampes de radios, les haut-parleurs à extension, pick-up, cabinets et radios faits sur demande. Prix convenables. S'adresser à :

EVARISTE LATULIPPE
111 Rue Laval
Lac-Mégantic, Qué.
Mai 22-29—P

Un enfant se fracture un bras à St-Samuel

Un écolier de St-Samuel a été victime d'un pénible accident récemment, alors qu'il revenait de l'école, se dirigeant vers la demeure paternelle. L'enfant, Aurèle Vallerand, fils de M. et Mme Donat Vallerand, glissa sur la chaussée, puis fit une chute au cours de laquelle il se fracture le bras droit, se disloquant en même temps une épaule.

Les parents de la victime transportèrent le garçonnet à Lac-Mégantic où on lui prodigua les soins que nécessitaient son état. Il est aujourd'hui en bonne voie de guérison, nous informet-on.

Dans nos registres paroissiaux

Baptêmes :

Le 14 mai a été baptisée Marie Léonie Réjeanne, née la veille, fille de Roland Lessard et de Gabrielle Grenier, de cette paroisse. Parrain : Alphonse Grenier. Marraine, Léonie Bédard.
Le 15 mai a été baptisé Joseph Conrad René, née le 13, fils de Conrad Lacombe et de Bibiane Bernier, de cette paroisse. Parrain : Henri Lacombe; marraine : Aurore Godbout.

Le 15 mai a été baptisée Marie Suzanne Thérèse, née le 12, fille de Donat Roy et de Laurette Frank, de cette paroisse. Parrain : Clément Frank; marraine : Thérèse Frank.

Le 16 mai a été baptisée Marie Denise Solange, née la veille, fille de Mathias Roy et de Jeanne d'Arc Badeau, de cette paroisse. Parrain : Philémon Badeau; marraine : Denise Roy, de St-Sébastien.

Le 18 mai a été baptisée Marie Andrée Danielle, née le 15 courant, fille de Emilien Bédard et de Carmen Grenier, de cette paroisse. Parrain : Antonio Bédard; marraine : Philomène Martel.

Le 18, a été baptisé Joseph Guy René, née ce jour, fils de Paul Bouffard et de Hazel Chisholm, de cette paroisse. Parrain : Joseph Bouffard; marraine : Marie Bouffard.

Le 20 mai a été baptisée Marie Roberte Diane Nicole, née la veille, fille de Armand Bisier et de Marie-Claire Rioux, de St-Ludger. Parrain : Olivier Bisier; marraine : Josephine Domingue.

Le 21 mai a été baptisée Marie Ginette, Lorraine, née le même jour, fille de Henri-Louis Bolduc et de Emma Gobeil, de St-Samuel. Parrain : René Bolduc; marraine : Fernande Bolduc.

St-Gédéon

Nos malades :

Mme Alfred Vachon fait un séjour à l'Hôtel-Dieu de Québec à la suite d'une sérieuse opération. Mme Joseph Veilleux est gravement malade. A ces deux personnes vont nos meilleurs vœux de rétablissement.

CHAUFFEURS DEMANDES

Bons chauffeurs d'autobus demandés. Nous prendrons les applications à partir du 26 mai. Pour plus d'informations, adressez-vous à :

L'ECHO DE FRONTENAC
Mai 22—P

TERRAINS A VENDRE

Deux terrains voisins de 50 pds par 147 pds; de 7350 pds carrés chacun; partie haute de la ville portant les Nos 1073-1074; voir le cadastre pour la situation. Offres raisonnables acceptées. Communiquiez avec :

ELIE TURCOTTE
7044, Rue St-Denis
Montréal, Qué.
Mai 22-29—P

PORTEFEUILLE PERDU

Un portefeuille, en cuir brun, contenant une certaine somme d'argent ainsi qu'une "passe" du C.P.R. a été perdu dans la ville de Lac-Mégantic, lundi après-midi. Une récompense est promise à qui rapportera le tout à :

EARL T. VEARY
C. P. 448
Lac-Mégantic, Qué.
Mai 22—P

FILLE DEMANDEE

Une fille trouverait un emploi au magasin de :
JULIEN COUSINEAU
5-10-15 etc — \$1.00
Rue Frontenac
Lac-Mégantic

Ca ravigote toute la famille

Pour vous "ravigoter", prenez 7-Up, le breuvage de famille d'une saveur étincelante, qui met un sourire sur toutes les lèvres et qui ajoute à votre joie. Ce breuvage sain autant que joyeux est l'ami des familles en toute occasion.



Va et vient :

Récemment M. l'abbé Sylvio Roberge se rendait dans la paroisse de St-Romuald, où il béatissait le mariage de sa sœur.

M. et Mme J.-A. Chabot ainsi que le docteur et Madame Noël sont en voyage aux Etats-Unis. M. et Mme Denis Mathieu et Mlle Berthe Julia Tanguay sont allés à Lewiston, Me, aux funérailles de Madame Mathieu.

MM. Louis-Denis Tanguay et Hervé Nadeau, étudiants au Juvénat de Lévis, étaient dans leur famille récemment.

Mme Léandre Labrecque, de Lambton, passe une semaine dans la famille de M. Honoré Veilleux, ses parents.

Mmes Nap. Lachance, Adrien Tanguay et Adrien Vachon, visitent leur mère hospitalisée à Québec.

Mme Lorenzo Nadeau se rendait à Québec dernièrement.

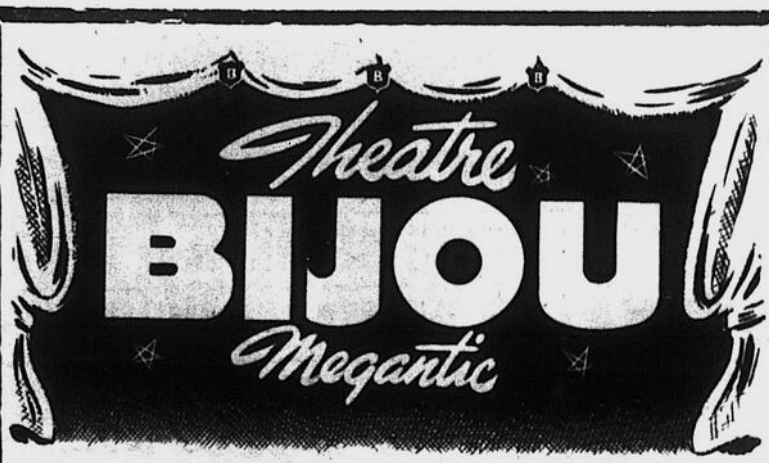
Mme Napoléon Quirion faisait également un voyage à Québec, récemment.

Nous avons eu un cours de coupe et de tissage et de filage qu'a donné Mlle Claire Parent, conférencière du Ministère de l'Agriculture de Québec. Espérons que ces enseignements aussi intéressants que pratiques auront d'heureux résultats dans notre paroisse.

Deux vétérans...

(suite de la page 2)

mis gracieusement leurs salles à la disposition des organisateurs; M. Adrien Cameron qui a bien voulu offrir l'ex-Manège militaire aux organisateurs à cette occasion.



PROGRAMME

25 au 31 MAI 1947

DIMANCHE 3 représentations 2 — 6.45 — 9.15

James GAGNEY ANNABELLA

"13 RUE MADELEINE"

Les scènes extérieures de ce film ont été tournées à Québec aussi autre grand film

"MY SON THE HERO"

Lundi - Mardi 8 h.

Tyrone POWER, Gene TIERNEY, John PAYNE

"RAZOR'S EDGE"

Aussi sujets courts

Mercredi - Jeudi 8 h.

Film Français



aussi News — Comédie — Cartoon

Vendredi 8 h. Samedi 6.45 et 9.30

"SONG OF SCHERAZADE"

Yvonne de CARLO, Jean-Pierre AUMONT

"Stranger from Santafee"

OUVERTURE — du lundi au vendredi 8 heures
SAMEDI — 2 représentations en soirée : 6.45 — 9.30
DIMANCHE, 3 REPRESENTATIONS
2 h. — 6.45 — 9.15 P.M.

PETITS PAINS en éventail!

RECETTE

Ajoutez 1 enveloppe Levure Royal Sèche active et 1 c. à thé sucre à 1 t. eau tiède. Brassez; laissez reposer 10 min. Portez au point d'ébullition 1 t. lait, ajoutez 5 c. à soupe sucre; ajoutez 2 c. à thé sel et laissez tiédir. Ajoutez au mélange de Levure. Ajoutez 3 t. farine tamisée et battez bien lisse. Ajoutez 4 c. à soupe shortening fondu et 3 autres t. de farine tamisée, ou assez pour faire une pâte facile à manipuler. Pétrissez bien; déposez dans un bol graissé. Couvrez; laissez lever à la chaleur jusqu'au double du volume, environ 1 1/2 h. Ecrasez puis laissez lever de nouveau à la chaleur presque au double du volume, environ 40 min. Une fois la pâte levée, roulez-la en feuille rectangulaire de 1/2" d'épaisseur. Badigeonnez de beurre ou de shortening fondu et coupez en bandes de 1 1/2" largeur. Empilez 7 bandes ensemble; coupez en pièces de 1" largeur. Placez dans des moules à muffins graissés; couvrez, laissez lever à la chaleur, à l'abri des courants d'air, environ 1 h. Cuisez 20 min. au four à 400°F.



Le nouveau "Whizzer"

MOTEUR A BICYCLETTE
LA SENSATION DU JOUR!

Faites de votre vélo une bicyclette à moteur. Notre moteur de 2 1/2 forces, 1 cylindre, 4 temps, 125 milles au gallon, est fabriqué pour s'adapter sur toutes les marques de bicyclettes.

Le nouveau "WHIZZER" est avantageux et pratique; il peut atteindre une vitesse de 35 milles à l'heure, sans effort.

Votre "WHIZZER" vous sauvera donc

TEMPS — ARGENT — ENERGIE

Essayez-en un, l'ESSAYER c'est l'ACHETER.

Demandez nos prix et circulaires que nous fournissons gratuitement.

Pour plus de renseignements écrivez à :

Bernardin Dallaire

distributeur pour le comté de Frontenac

C. P. 32

SAINT-LUDGER

CITÉ FRONTENAC

M. 1—J.N.O.

Achetons Réparons Vendons

MACHINES A COUDRE DE TOUTES MARQUES

Estimé GRATIS de la réparation

EN MAINS : Machines à coudre SINGER refaites à neuf, GARANTIES.

AUSSI : MOTEURS ELECTRIQUES POUR SINGER

Benoit Lavallée

C. P. 309

70, rue Laval — Tél.: 152 — Lac-Mégantic

"UNE GARANTIE VEUT TOUT DIRE"

Mai 1-8-15-22



SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE, COURBATURES,
NERVOSITE, ÉPUISEMENT,
FATIGUE HABITUELLE,
MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les **PILULES MORO**

1546 ST-DENIS, MONTREAL

— 1139 PHARMACIES REXALL AU CANADA 1139 —

En pharmacie, si c'est "REXALL" c'est parfait!

Cette expression contient une abondance de vérité; elle affirme de façon précise le contrôle scientifique, sévère, qui assure qualité et sécurité pour tout PRODUIT REXALL. Ce contrôle commence et finit dans le Laboratoire Rexall ultra-moderne, sous la direction d'un personnel expert, où chaque phase de fabrication est minutieusement étudiée afin de garantir le standard absolu de pureté et qualité Rexall.

En vue de vous rendre compte de la qualité des produits Rexall, rendez-vous à notre vente REXALL, achetez un article au prix annoncé et vous en recevrez un tout pareil pour UN SOU. Voilà votre chance de vous familiariser avec Rexall et d'économiser!

PHARMACIE
Rexall

VENTE



PRINTEMPS

La Vente Originale
Rexall

À UN SOU

à la Pharmacie Rexall

VENTE



ÉTÉ

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI - les 28, 29 30 et 31 mai

La raison de cette aubaine d'économie

Il y a 31 ans, un jeune pharmacien canadien, convaincu qu'il faut employer le produit offert pour en connaître son mérite, suggéra à United-Rexall Drug Co. Limited, le bureau principal de Rexall, d'inaugurer la vente Rexall à UN SOU. Depuis lors, cette vente a été en vigueur deux fois l'an, à nos pharmacies REXALL, par tout le Canada. Par cette vente, les agents qui auraient pu être déboursés sous toute autre forme de publicité, deviennent votre bénéfice personnel. Pour le prix d'un article, plus UN SOU, vous obtenez deux articles, format régulier, haute qualité Rexall, et VOUS économisez votre argent — NOUS y gagnons des amis.

PHARMACIE
Rexall

Remèdes Rexall et Produits Puretest

REMÈDES

50c bout. composé Ag-Rex 16 onces... 2 pour \$1.16

50c bout. Al-U-Gel antiacide gastrique nouveau... 2 pour \$1.01

75c bout. poudre contre l'asthme, 4 onces... 2 pour .76

50c bout. Puriheateur du sang, Rexall... 2 pour \$1.01

50c bout. Lotion JAYNES pour ECZÉMA... 2 pour \$1.01

35c bout. dissolvant Sani-Ped pour les cors... 2 pour .36

65c bout. baume Sani-Ped pour les pieds... 2 pour .66

40c paq. poudre Sani-Ped pour les pieds... 2 pour .41

50c bout. hypophosphites comp. Rexall... 2 pour \$1.01

25c bout. Peroxide Rexall, 4 onces... 2 pour .26

35c bout. SAVON VERT LIQUIDE REXALL... 2 pour 36¢

50c bout. Tonic Rexall avec vitamine B, 2 pour \$1.51

50c bout. Optine... 2 pour .51

PRODUITS DE VITAMINES

50c bout. liniment Rexall, action rapide... 2 pour .51

50c bout. Tonic salsepareille... 2 pour \$1.01

50c bout. LAIT DE MAGNÉSIE REXALL 20 onces... 2 pour 51¢

50c bout. tonique Pepton, 20 onces... 2 pour \$1.01

29c bout. essence vanille artificielle Opeko... 2 pour .30

25c bout. nettoyeur Elsay pour chaussures blanches... 2 pour .26

50c bout. poli à argenterie 4 Square, 8 onces... 2 pour .51

50c paq. poudre avec D.D.T. contre fourmis et coquerelles... 2 pour .51

50c bout. DESTRUCTEUR DE PUNAISES et COQUERELLES (avec D.D.T.)... 2 pour 51¢

89c bout. antiseptique liquide Klenzo, 16 onces... 2 pour .90

59c bout. antiseptique Toxol, 8 onces... 2 pour .60

CAPSULES DE VITAMINES

50c bout. huile de foie de MORUE PURETEST — fortifié — 10 fois la teneur en vitamines A et D... 2 pour \$1.01

50c bout. Emulsion d'huile de foie de morue Rexall... 2 pour \$1.01

70c bout. Comprimés vitamine B, Puretest, 1 mgm. 333 unités, 100's... 2 pour .71

50c bout. TONIQUE VITAMINES PURETEST avec minéraux... 2 pour \$1.01

50c bout. Extrait d'huile de foie de morue comp. sans goût... 2 pour \$1.01

79c bout. Comprimés Puretest levure et fer, 100's... 2 pour .80

PILULES et COMPRIMÉS

25c bout. Comprimés contre acidité et gaz d'estomac, 40's... 2 pour .26

25c paq. Comprimés A.P.C., 12's... 2 pour .26

25c bout. Comprimés A-Sa-Rex (A.S.A.) Puretest, 36's... 2 pour .26

50c bout. COMPRIMÉS REXALL contre l'ASTHME et FIÈVRE des FOIES... 2 pour 51¢

25c bout. Comprimés Cascara, 5 gr. 25's... 2 pour .26

25c Poudres "Une Minute" (format comprimés) pour maux de tête, 24's... 2 pour .26

35c bout. COMPRIMÉS ANTISEPTIQUE MI 31 pour la gorge... 2 pour 36¢

CONTRE RHUMES et TOUX

35c bout. comprimés Lait de Magnésie, menthe, 85's... 2 pour .36

50c bout. comprimés Lait de Magnésie, menthe, 250's... 2 pour \$1.01

50c bout. COMPRIMÉS REXALL TONIQUE pour les NERFS, 60's... 2 pour 51¢

25c bout. Orderlies, Rexall, 24's... 2 pour .26

50c bout. Orderlies, Rexall, 60's... 2 pour .51

30c bout. comprimés iodés Boots, pour la gorge, 30's... 2 pour .31

25c bout. Meloids Boots... 2 pour .26

ONGUENTS

60c tube Baume analgésique... 2 pour .61

25c pot Onguent phénique... 2 pour .26

50c pot ONGUENT REXALL contre ECZÉMA... 2 pour 51¢

25c pot onguent cicatrisant Rexall... 2 pour .26

50c tube Onguent pour démorrides... 2 pour .51

50c pot Onguent pour la gale... 2 pour .51

80c pot onguent Starlin... 2 pour .61

50c tube gelée adhésive tannique Puretest... 2 pour .51

ARTICLES DIVERS

50c BROSSES à DENTS KLENZO soies Nylon 3 formats populaires... 2 pour 51¢

20c Brosse à dents Klenzo pour enfants... 2 pour .21

40c Brosse à dents Klenzo, soies Nylon... 2 pour .41

25c Brosse à dents Klenzo, format West... 2 pour .26

35c Brosse à dents Klenzo, soies Nylon... 2 pour .36

10c Peignes Jiffy 6 1/2", pour dames... 2 pour .11

10c Peignes Jiffy, cheveux courts... 2 pour .11

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

15c Peignes démoteurs Jiffy, 7", pour dames ou messieurs... 2 pour .16

POUDRES POUR LA FIGURE

60c bout. Lotion Silque pour les mains... 2 pour .61

60c pot crème Forget-Me-Not du Midi, crème de nuit, de jour, de base ou liquéfiant, détergente... 2 pour 66¢

50c bout. Poudre pour la figure, Forget-Me-Not du Midi, pour la figure... 2 pour \$1.11

50c bout. Poudre pour la figure, Forget-Me-Not du Midi, pour la figure... 2 pour .66

50c bout. Poudre pour la figure, Forget-Me-Not du Midi, pour la figure... 2 pour .51

25c bout. Poudre Shari pour la figure... 2 pour .26

CRÈMES DE BEAUTÉ

40c bout. CRÈME D'AMANDIER LANGLOIS... 2 pour 41¢

60c bout. lotion adoucissante Gardénia pour la peau... 2 pour .61

50c pot crèmes Camélia, crème de nuit, détergente, ou poudre de base... 2 pour .51

39c pot CRÈME DÉSODORISANTE NICE... 2 pour 40¢

PARFUMS

35c FLAcons de BOURSE d'Éillet, Forget-Me-Not, Gardénia, Jasmin au Lilas... 2 pour 36¢

45c bout. parfum Camélia... 2 pour .46

85c bout. parfum Camélia... 2 pour .86

75c Flacons de bourse: Éillet, Forget-Me-Not, Gardénia, Lilas, Jasmin... 2 pour .76

45c bout. parfum Camélia... 2 pour .46

85c bout. parfum Camélia... 2 pour .86

39c pot CRÈME DÉSODORISANTE NICE... 2 pour 40¢

POUR LE BAIN

50c bout. shampooing Riker à l'huile de coco émulsionnée... 2 pour .30

40c tube brillantine liquide au Jasmin... 2 pour .41

40c tube GLOS-KREME pour la COIFFURE... 2 pour 41¢

40c bout. Brillantine liquide Lorie... 2 pour .41

60c bout. SHAMPOING SILQUE... 2 pour 61¢

65c bout. lotion au Jasmin, enlève les pellicules et rend les cheveux brillants... 2 pour .66

40c pot BRILLANTINE LANGLOIS à la LAVANDE (Solidifiée)... 2 pour 41¢

60c Lotion Langlois lavande et pétrole, pour friction du cuir chevelu... 2 pour .61

POUR LES DENTS

30c tube crème dentifrice Klenzo... 2 pour .31

45c tube CRÈME DENTIFRICE KLENZO... 2 pour 46¢

29c paq. poudre dentifrice Pearl... 2 pour .30

43c tube pâte dentifrice Rexall, lait de magnésie... 2 pour .44

40c paq. Poudre DENTIFRICE MI 31 avec perborate de soude... 2 pour 41¢

50c paq. fixatif Rexall pour dentifrice... 2 pour .51

LOTIONS DE TOILETTE

60c bout. EAU DE COLOGNE LORIE au LAVANDE OLD ENGLISH — très rafraîchissante... 2 pour 61¢

EAU DE COLOGNE

75c bout. EAU DE COLOGNE JASMIN DU MIDI... 2 pour 76¢

65c bout. Lotion lavande Langlois pour la figure — rafraîchit la peau... 2 pour .64

TALCS

40c paq. poudre de talc lavande Langlois... 2 pour .41

27c paq. Poudre STORK pour bébé... 2 pour 28¢

40c paq. poudre de talc Gardénia du Midi... 2 pour .41

SAVONS

25c pain savon goudron Klenzo... 2 pour .26

25c pain savon germeide Firstaid... 2 pour .26

15c pain savon Gardénia ou Jasmin... 2 pour .16

POUR LA BARBE

30c Bâtonnet à barbe Rexall... 2 pour .31

30c tube CRÈME À BARBE KLENZO... 2 pour 40¢

40c tube crème à barbe, Langlois, lavande au menthol... 2 pour .46

65c bout. Lotion après la barbe, Gardénia... 2 pour .66

40c bout. LOTION À BARBE REXALL... 2 pour 41¢

51.10 Savon à barbe, Langlois, lavande, bol en bois... 2 pour \$1.11

85c bout. Lotion après la barbe, lavande, Langlois... 2 pour .86

POUR LES CHEVEUX

65c bout. TONIQUE REXALL "93" pour CHEVEUX... 2 pour 66¢

51.10 bout. tonique Rexall "93" pour cheveux... 2 pour \$1.11

POUR LES DENTS

30c tube crème dentifrice Klenzo... 2 pour .31

45c tube CRÈME DENTIFRICE KLENZO... 2 pour 46¢

29c paq. poudre dentifrice Pearl... 2 pour .30

43c tube pâte dentifrice Rexall, lait de magnésie... 2 pour .44

40c paq. Poudre DENTIFRICE MI 31 avec perborate de soude... 2 pour 41¢

50c paq. fixatif Rexall pour dentifrice... 2 pour .51

LOTIONS DE TOILETTE

60c bout. EAU DE COLOGNE LORIE au LAVANDE OLD ENGLISH — très rafraîchissante... 2 pour 61¢

EAU DE COLOGNE

75c bout. EAU DE COLOGNE JASMIN DU MIDI... 2 pour 76¢

TALCS

40c paq. poudre de talc lavande Langlois... 2 pour .41

27c paq. Poudre STORK pour bébé... 2 pour 28¢

40c paq. poudre de talc Gardénia du Midi... 2 pour .41

25c pain savon goudron Klenzo... 2 pour .26

25c pain savon germeide Firstaid... 2 pour .26

15c pain savon Gardénia ou Jasmin... 2 pour .16

30c Bâtonnet à barbe Rexall... 2 pour .31

30c tube CRÈME À BARBE KLENZO... 2 pour 40¢

40c tube crème à barbe,